395 Wellington St
Otawa (Ottawa)

National Library
Bibliothèque Nationale
FEB FEV 28 1980
NEWSPAPER SECTION
SECTION DES JOURNAUX

SPANISH NEWSPAPER — JOURNAL ESPAGNOL

el popular

EL PERIODICO EN ESPAÑOL DE MAYOR CIRCULACION

AÑO 10 N.19 MIERCOLES 13 DE FEBRERO DE 1980 25 c.

Incendio en Quebec: 5 Muertos

Por segunda vez en 4 días, un incendio destruyó un edificio que alquilaba piezas en Quebec, dejando un saldo de 5 muertos.

Un hombre aún permanecia ayer en el hospital después del incendio.

Informaciones oficiales del Departamento de Incendios declararon que las heridas eran bastante serias, pero que su vida estaba fuera de peligro.

La policia identificó a 3 de los muertos como Luc Gegnon, de 58 años; Jean-Paul Genest, 52; y Adelard Linette, de 63; todos de Quebec.

El incendio fué el segundo ocurrido en los últimos cuatro días, en una casa de alquiler.

El sábado pasado cuatro turistas estadounidenses murieron en un incendio, en otro sector de la ciudad.

La Policía Abrió Fuego Contra Manifestantes en El Salvador

SAN SALVADOR, Feb. 12 (UPI) — La policía abrió fuego hoy contra una marcha triunfal de jóvenes izquierdistas que celebraban reivindicaciones obtenidas del gobierno, matando e hiriendo a un número no determinado de personas, dijeron testigos del incidente.

Los testigos dijeron que 150 jóvenes del izquierdista Movimiento Estudiantil Revolucionario liberaron hoy a 15 rehenes en el Ministerio de Educación, y empezaron a marchar triunfalmente por las calles del centro de San Salvador para celebrar las concesiones hechas por las autoridades.

Pero la policía nacional abrió el fuego contra unos 250 manifestantes, cuando se acercaban a la Basílica, en el centro de San Salvador.

Un fotógrafo de la UPI dijo que la policía abrió el fuego contra él y otros periodistas cuando trataron de acercarse al tiroteo.

Los testigos dijeron que la policía no dejaba pasar a las ambulancias de la Cruz Roja y que el fuego intercambiado entre los manifestantes y los agentes era intenso todavía una hora después que empezara la violencia.

"Esto es horrible. Hay muchas personas que quedaron atrapadas allí y hay francotiradores disparando contra la multitud", dijo un testigo.

Las autoridades dijeron que una bomba destruyó la sede de las izquierdistas Ligas Populares 28 de Febrero, en la Universidad Nacional de San Salvador, momentos antes que estallara el tiroteo.

La violencia se produjo luego que un grupo de derechos humanos dijo en un comunicado entregado anoche que la matanza política llegó a un nivel en El Salvador que "vivir es la excepción y morir es la norma".

"Nunca antes en la historia de El Salvador se había dado una violación tan grave de los derechos humanos más elementales, como el derecho a la vida y la integridad personal de todo un pueblo", dijo el comunicado.

Las autoridades señalaron hoy que el cadáver del terrateniente cafetalero Benjamín Rodríguez, de 53 años de edad, fue encontrado baleado junto con los cuerpos de dos jóvenes, en una ruta cerca de la localidad de Sonsonate, ubicada 60 kilómetros al oeste de San Salvador.

Agregaron que Rodríguez y los dos jóvenes fueron atacados por un grupo no identificado, cuando se desplazaban anoche en un pequeño camión.

Rehenes Podrían Ser Liberados "en los Próximos Días" en Irán

El presidente iraní Abolhassan Bani-Sadr dijo en una entrevista publicada hoy, cuando se cumplen 100 días desde que un grupo de estudiantes fanáticos ocupó la embajada de Estados Unidos y tomó como rehenes a 50 norteamericanos, que los rehenes podrían ser liberados "quizá en los próximos días" si el presidente Jimmy Carter y el ayatola Ruhollah Khomeini aceptan sus propuestas de avenimiento.

Bani-Sadr añadió que elevó su plan a Khomeini y que espera dentro de dos días una respuesta del enfermo patriarca religioso de 79 años, quien en un discurso se refirió al "criminal Estados Unidos", aunque habló de la posibilidad de establecer "relaciones ordinarias" con Washington en el futuro.

En Teherán, más de dos millones de personas se congregaron para una parada militar y la celebración del primer aniversario de la revolución islámica que derrocó al primer ministro del sha Mohammed Reza Pahlevi y dio entrada al régimen revolucionario de Khomeini, dijo la radio oficial del Irán.

La emisora, captada por la BBC en Londres, dijo que debido al gentío reunido en la plaza Azadi, una tribuna de espectadores se derrumbó y 67 personas sufrieron lesiones leves de las que fueron asistidas en el hospital. Ni el presidente Babi-Sadr ni el jefe de la Organización de Liberación Palestina (PLO), Yasser Arafat, que asistían a los festejos, sufrieron daño.

Pero entre los lesionados hay seis miembros de la delegación estadounidense que fue invitada a Irán por los militantes musulmanes. El vocero del grupo visitante, profesor Norman Forer, dijo en una entrevista telefónica con la UPI de Londres que "Casi media docena de nuestro grupo que estaba en la tribuna, hombres y mujeres, recibieron unas cuantas cortaduras y contusiones. La tribuna cayó de lado en medio de torrencial lluvia y los espectadores que estaban debajo fueron los más lesionados".

Al preguntársele a Bani-Sadr en la entrevista con Le Monde de París sobre las condiciones que exigiría Irán para soltar a los 50 rehenes contestó:

"Una autocrítica, en la forma debida, concerniente a los delitos que ellos hayan cometido en Irán durante un cuarto de siglo, y el reconocimiento de nuestro derecho a obtener la extradición del sha y la restitución de su fortuna. Estamos tan seguros de nuestro caso, que estamos dispuestos a aceptar por adelantado las conclusiones de una investigación internacional".

En Washington, funcionarios del Departamento de Estado dicen que encontraron interesante "pero turbia" la entrevista de Bani-Sadr. Los funcionarios dijeron que los términos de referencia no han sido establecidos y que no se está seguro sobre lo que el presidente iraní quiso dar a entender con eso de "autocríticas" por parte de los Estados Unidos.

En Washington, entretanto, un vocero del Departamento de Estado dijo al respecto que Estados Unidos no declarará su culpa por adelantado en la cuestión para conseguir la liberacikn de los rehenes.

"Yo descartó la posibilidad de que Estados Unidos declare su culpa a algún delito, especificado no no", manifestó Hodding Carter. "Hemos dicho también que estaríamos dispuestos y ansiosos de tratar las diferencias entre nosotros".

Bani-Sadr no reveló cómo Irán querría que se llevase a cabo la investigación de los supuestos crímenes del sha. Indicó que personalmente estaba a favor de una fusión de las propuestas hechas por el secretario general de las Naciones Unidas, Kurt Waldheim, para una investigación por parte de la ONU y una sugerencia paralela hecha por el ex ministro de Relaciones Exteriores de Irlanda, Sean MacBride, para un nuevo tribunal estilo Nuremberg que juzgue al "imperialismo yanqui".

"Lo ideal sería una combinación de las dos", dijo. "Hemos sometido nuestras propuestas, fruto de nuestro consenso, al Imán Ruhollah Khomeini, quien es el único facultado para tomar una decisión. Esperamos conocerla dentro de los dos días próximos. Si él las acepta, corresponderá al presidente Jimmy Carter, a su vez, tomar una decisión".

Carter Envía 1.800 Infantes de Marina al Mar Arábigo

WASHINGTON, Feb 12 (UPI) — El presidente Jimmy Carter ha resuelto enviar 1.800 infantes de marina y cuatro barcos para que se unan a las fuerzas navales estadounidenses en el Mar Arábigo, frente a las costas de Irán, dijeron esta noche fuentes del gobierno.

"Los afganos quisieran contemplar la vista regional del asunto (la tensión) sin la presión de las superpotencias", dijo Singh.

Para lograr eso, el gobierno de Karmal "está dispuesto a comprometerse a no emplear la fuerza"

Kabul trató de aplacar a sus vecinos, especialmente Paquistán y a Irán, y les comunicó que "los recientes acontecimientos internos en Afganistán" no deben causarles alarma, según la nota que le entregaron a Shingh.

Kabul quiere resover sus problemas con Islamabad "sin recurrir al empleo de la fuerza", siempre que Paquistán "adopte una actitud más responsable" hacia Afganistán, dijo el documento.

NO SALGA DE SU HOGAR PARA HACER SUS COMPRAS
Cortinas, Alfombras, sábanas, colchas, manteles bordados, cobijas, y todo para el hogar.
PAGOS A PLAZOS SIN INTERES
ADOLFO 222-2197

Mr. Marina
MARINA WEDDING CENTRE
JOE GARISTO, PRES.
TEL.: 654-4222
2 HALLS AT MARINA 875 ST. CLAIR W
2 HALLS AT LA ROTONDA 2420 DUFFERIN ST
4 Halls para banquetes y casamientos

AVISO IMPORTANTE
SINGER
DOMESTICA INDUSTRIAL
Desde 10.00 por mes
Nueva o Usada
Ahora en West Side Mall
Eglinton y Caledonia 657-1712

el popular

394 Bloor St. W.
Toronto, Ontario - Canadá -
Teléfono: 967-5326

Second Class Mail Registration 2553
"Postage Paid at Toronto"

Director-Publisher: EDUARDO URUEÑA B.A.
Gerente de Ventas: RAFAEL JANOWITZER
Editorial: MIGUEL RAKIEWICZ
Diagramación y Tipografía: INTERTYPE
Columnistas: LALO BORJA, HUGO VERA MENDEZ, JAIRO RIOS, WILSON RUIZ, JIM ROSS, ALEX ZISMAN
Fotografía: LALO BORJA, HUGO VERA MENDEZ
Circulación: PEPE ALVAREZ, JORGE NAVAS, MARCO ESCALANTE
Publicidad: ALICIA LOPEZ, SAM GALLUCCI
Fuentes de Información: United Press International (UPI) - Canadian Scene

Los avisos publicitarios, fotografías y artículos producidos por este periódico, son de su exclusiva propiedad, y su reproducción total o parcial queda prohibida.

"EL POPULAR" es vocero de la expresión hispanoamericana y tribuna libre del pensamiento. Mantiene en alto el concepto de la libertad de prensa. Y en aras del respeto a la opinión de sus colaboradores, acepta sus artículos, aunque esto no signifique en muchos casos que tenga que solidarizarse con ellos.

EDITORIAL:

MITOLOGIA Y REALIDAD

Una parte esencial de la doctrina libreempresista sostenida por las grandes empresas que operan en Norteamérica es la condena de las intervenciones estatales en la economía. Lo único que debiera regir las relaciones comerciales, dicen estos gigantes, es el mercado libre, porque cualquier intento gubernamental por regular lo que en él ocurre conspira contra el bienestar de los ciudadanos.

Por lo general, estas afirmaciones generales son sazonadas con sombrías advertencias acerca de los supuestos peligros contra la libertad individual que ven como resultado ineludible de tales iniciativas del Estado.

Desafortunadamente para los creyentes en las mágicas propiedades del mítico mercado libre una y otra vez se hacen públicas las instancias en que las acciones de estos paladines del bienestar comunitario atentan contra la libertad de comercio que dicen defender.

Hoffman-La Roche Ltd. protagonizó el caso más reciente. La firma suiza, cuya sucursal canadiense está en Quebec, fué hallada culpable de practicar una politica de precios rapaz (predatory pricing) por la Corte Suprema de Ontario, estando bajo estudio la pena a imponérsele.

Esta multinacional, una de las más grandes del mundo en el ramo de las drogas farmacéuticas, decidió a fines de los años setenta que no permitiría que competidores le disputaran su preeminencia en el área de los tranquilizantes, lograda gracias a sus productos Valium y Librium. Para sabotear a su competencia potencial, Hoffman-La Roche procedió a obsequiar a los hospitales canadienses el doble de la cantidad de píldoras de Valium que éstos le compraban.

Entre 1970 y 1974, la compañia regaló 174 millones de píldoras, lo que significó una reducción injustificada de sus precios del orden del 17% por debajo de los de la competidora más cercana.

El costo millonario de la medida habría sido distribuido en los precios de sus otros productos, a la vez que la eliminación de la competencia en esta forma desleal, e ilegal, le hubiera dado el control absoluto del mercado.

Las grandes empresas no se limitan, sin embargo, a utilizar turbios manejos monopólicos. Su dogma antiintervencionista no es obstáculo, por ejemplo, para pedirle al gobierno de turno que interponga barreras tarifarias y de otro tipo para proteger su dominación del mercado.

Tal es el caso de la industria textil del país que, a través del Instituto Textil Canadiense, se ha vuelto elocuente defensora de ese tipo de medidas, siempre que sean a su favor.

Podría argumentarse que incidencias como las descriptas son exclusivas del Canadá y que en otros países con economías mas "libres" tales sacrilegios no ocurren. Pero la rélidad es otra.

En Estados Unidos, la pésima administración de Chrysler Corporation hizo que la empresa sufriera la pérdida record de $1.1 billón en 1979, la mayor de su historia. ¿Cuál fué la reacción de los libreempresistas confesos de la Chrysler? Mendigar el apoyo billonario del gobierno estadounidense.

El caso no es aislado mi excepcional. En 1977, la poderosa industria del acero de aquel país decidió que por si mismo no podría enfrentar a la competencia extranjera, por lo que pidió al gobierno que la protegiera mediante barreras tarifarias y le brindase un respaldo de préstamos por $550 millones.

Los años que siguieron presentaron una mejor perspectiva para la industria, pero a fines de 1979 volvió a sufrir pérdidas considerables a manos de sus competidores foráneos, por lo que ahora, nuevamente, está golpeando las puertas de la Casa Blanca para obtener aún más ayuda financiera y protección tarifaria. Nunca le faltan, sin embargo, tiempo y dinero para elogiar las virtudes del mercado libre.

La libertad de cultos del Canadá garantiza a todos la posibilidad de expresar sus preferencias religiosas, pero no implica la obligación de creer ciegamentea los que, como las grandes empresas, fomentan una mitología que se abstienen de aplicar en la práctica. Mejor es guiarse por el precepto "Por sus acciones los conocerás".

¿Cómo Siente una Mujer Condenada a Muerte?

por Rhonda Cook

MILLEDGEVILE (Georgia), Feb. 1980 (UPI) — Cada mañana cuando Rebecca Machetti despierta mira las murallas verde ceniza y se da cuenta que lo que ella esperaba que fuera una pesadilla es una realidad.

"En algún lugar de Atlanta hay una condena a muerte que podría ser firmada en cualquier momento y yo moriría", dijo en una entrevista con UPI.

Rebecca Machetti es una de las siete mujeres en los Estados Unidos sentenciada a muerte por asesinato.

Todas fueron declaradas culpables teniendo al esposo o al amante como víctima o cómplice. Todas están en el sur. Todas viven en celdas que han sido adaptadas para el uso de residentes no usuales. Aunque hay siete mujeres que enfrentan la ejecución en todo el país, hay cerca de 6.600 hombres procesados con posibles condenas a muerte.

A diferencia de las otras seis, sin embargo, la señora Machetti, de 41 años, ha agotado sus apelaciones en el sistema judicial del Estado y ha llevado su caso a las cortes federales. Las otras aún están en las cortes estatales.

Tres mujeres en Georgia están sentenciadas a morir y hay una en cada estado en Carolina del Norte, Alabama, Florida y Texas, cinco estados en que la Unión Americana de Libertades Civiles llama "el cinturón de la muerte".

Desde 1930 han habido 3.860 ejecuciones legales de las cuales solo 32 fueron mujeres. La señora Machetti podría ser la primera mujer ejecutada en Georgia en 35 años.

La señora Machetti fue declarada convicta junto con su esposo Charles, quien también está condenado, por la muerte de su ex marido Ronald Akins y su esposa. Un cómplice, John Moree, también convicto, fue condenado a cadena perpetua por su testimonio.

De acuerdo a los archivos de la Corte, Machetti y Moree condujeron a Akins y su esposa a Macon, Georgia, desde Miami y los mataron por un seguro de 20.000 dólares. Aunque la señora Machetti a la hora del asesinato estaba en Miami, fue convicta por conspiración, lo que bajo las leyes de Georgia es castigado con la muerte.

La señora Machetti que era enfermera, ahora ocupa casi las 24 horas del día en una celda en la clínica de la institución correccional de mujeres en Milledgeville. En los últimos 3 años, su rutina diaria empieza a las 6 de la mañana. Lee, ve televisión y conversa "con mi Senor".

Recibir y contestar correspondencia es la parte más entretenida de su día. Aunque tiene amigos por carta en 137 países, siente que su correspondencia con otros condenados a muerte es la más importante. Dijo que escribiéndole a otros reclusos sentenciados a morir en otros estados "me da algo productivo ya que el correo se convierte en algo muy querido".

Señaló que no tiene muchas visitas "porque los amigos que pudiera tener están en países lejanos o estados distantes". Dijo también que sus padres habían limitado el número de visitas porque no pueden costear el viaje desde desde Macon a Milledgeville y ambos han estado usabá enfermos. "Pero cuando vienen y es hora de que se vayan, yo también quiero ir a casa".

Durante la entrevista, la señora Machetti parecía estar en un emocionante montaña rusa. A veces estaba sarcástica, encantadora y clara, pero de repente tenía que contener las lágrimas.

Jocosamente le preguntó a su abogada si los negocios estaban decayendo porque había notado que ella usaba "el mismo abrigo rojo en los últimos tres años".

La señora Machetti, que declinó hablar acerca de su crimen, dijo que ha cambiado desde que entró a la cárcel.

"Siento que mi corazón es un poco más grande. Tiene una capacidad mayor, una gran profundidad de sentimientos", indicó al término de la entrevista.

Eclipse Solar: Mitos y Ciencia

por Richard S. Herlich

NUEVA DELHI, Feb. 1980 (UPI) — El 16 de febrero, Rahu se vengará y se comerá al sol, dice una leyenda.

Millones de hindues harán una peregrinación a Kurushetra ese día para orar cuando el demonio cubra el sol, causando un eclipse total en una batalla por lograr una droga que le da la inmortalidad.

Astrofísicos profesionales y aficionados y miles de observadores de todo el mundo convergerán a la India para estudiar la parte científica del eclipse, mientras otros investigadores instalados sobre una torre de acero de 21 metros con "espejos telescopicos" intentarán fotografiar la imagen del sol.

Un médico indio advirtió a las mujeres embarazadas que no deberán salir de sus cosas durante el eclipse porque ello puede afectar a sus hijos en gestación.

El doctor Meera Jain dijo que los rayos de un eclipse de sol pueden causar "múltiples anomalías congénitas" a los fetos.

Los científicos que visiten India tendrán solo tres o cuatro minutos para disfrutar del espectáculo del eclipse total mientras agachados sobre mapas y lupas tratarán de resolver los enigmas de la cromósfera del sol.

Por otro lado, una antigua leyenda hindú dice que el demonio Rahu "el secuestrador" estará desesperado por la legendaria droga soma, un brebaje para arrojar a las hogueras del sacrificio.

Los dioses y los demonios originalmente unidos, usarán una montaña como caldero para preparar sus cenas y manjares. Pero cuando finalmente se llene la caldera, surgirá la violencia porque los dioses se pelearán por engullirlo todo.

En esta forma, Rahu se disfrazará asimismo como un dios, pero como tendrá el soma en su garganta, estará cubriendo el sol y la luna.

Millones de hindúes conocen la leyenda y se dirigirán a Kurushetra, 150 kilómetros al norte de Nueva Delhi, para bañarse en aguas sagradas, orar por la salvación del sol y tratar de alcanzar la felicidad espiritual.

El eclipse en Kurukshetra comenzará a las 2.37 p.m. y terminará a las 4.48 p.m. (hora local).

Se teme que muchos campesinos indios a través de esta pobre nación puedan quedar ciegos por fijar su mirada en el fenómeno.

El gobierno indio ha dispuesto ya para esa oportunidad la habilitación de baños especiales y retretes para los dos millones de peregrinos que, se espera, llegarán a ese lugar.

Los astrólogos predicen que con el sol en los signos zodiacales de Acuario y Capricornio, tapado por la luna, permitirá lluvias y, por consiguiente,dadivosas cosechas.

La torre de acero, levantada en el Instituto Indio de Astrofísica en Raichur en el suroeste del estado costero de Karnataka, tendrá un poderoso espectrógrafo para fotografiar la cromósfera del sol.

La cromósfera es la vasta capa exterior que se extiende sobre la superficie del sol y la corona que forma es sólo visible durante sus eclipses totales.

El eclipse será visible en la India en una amplia extensión, desde Karwar, al sur de Bombay hasta Puri, en el sur de Calcuta.

Beneficios de la Economía de Mercado

BUENOS AIRES, Febrero.- Los beneficios de la economía de mercado "son fáciles de visualizar" en el caso de Uruguay, según afirma aditorialmente el matutino La Nación.

El diario atribuye el estancamiento de "dos decenios" sufrido por la economía uruguaya a "reglas caprichosas" que, según el editorial, aplicaba el estado, que "actuaba directamente en cantidad de sectores, sobre todo en el de servicios públicos, y, como en todas partes donde esto ocurre, la ineficiencia era la norma".

Señala que el año 1974 presentaba sombrías perspectivas, pero "sorprendentemente, el ministro de Economía en aquel momento, ingeniero Alejandro Vegh Villegas, no restringió más aún las importaciones ni ajustó los ya estrictos controles cambiarios en un nuevo y vano intento por equilibrar las cuentas internacionales.

"Desoyendo las voces de alarma de los intervencionistas, eliminó bruscamente todos esos controles. Ante el asombro de estos últimos, el peso no se derrumbó: tras algunos altibajos, su cotización se estabilizó a un nivel no mucho más bajo que el que tenía antes".

Dice luego el editorial que, pese a esos progresos, "el sector rural continuaba aplastado por la intromisión oficial", y afirma que "los altos niveles de aranceles de importacion hacian prohibitivos los precios de la maquinaria agrícola".

La Nacion sostiene que, como consecuencia del desmantelamiento de esa estructura intervencionista, subió el producto bruto nacional y las exportaciones aumentaron entre 1976 y 1979 en un 52 por ciento, si bien las importaciones se elevaron en un 87 por ciento, especialmente debido a los altos precios del petróleo.

También se refiere al aumento de las reservas de divisas, que de 115 millones de dólares a que ascendían en 1976 subieron a 325 millones en 1979. A ello hay que agregar las tenencias de oro, que ahora suman 2.244 millones de dólares.

El comentario editorial puntualiza que el único sector débil de la economía uruguaya es el de la inflación, ya que la tasa del 83 por ciento anotada en 1979 superó con mucho al 46 por ciento registrado el año anterior. El diario opina que la causa de ese agravamiento reside en la "inflación importada".

"Los aprovechamientos hidroeléctricos de Salto Grande y del Palmar reducirán su dependencia petrolera asi como el costo de la energía, lo que dará mayores alternativas a su industria para compatir internacionalmente. La mejora de las comunicaciones — hoy deplorables- tendría tambien efecto favorable. Mucho más aún lo tendrá el mantenimiento de la actual política economica".

Cartel con Mensaje Subliminal: Trudeau

VOL D'OR, Quebec (CP).- Fabien Roy, líder del Partido del Crédito Social (Social Credit), ha acusado a su competidor Liberal en el distrito de Beauce de estar usando la sugestión subliminal en sus carteles electorales.

El Sr. Roy dijo que los carteles, de los que hay alrededor de 2.000 en circulación, ocultan una foto de un cuarto de pulgada de Pierre Trudeau, que sólo puede ser vista mediante el empleo de una luz intensa, como la del sol o los faroles delanteros de los autos.

La fotografía está impresa sobre un fondo gris, cubierta por una banda negra, y opera en el subconsciente de quien la vé, dijo el líder Creditista.

El Sr. Roy explicó cómo se descubrió la presencia de la foto:

Un activista del Crédito Social en Beauce se hallaba colocando un poster de su líder sobre un cartel Liberal y tuvo que entrecerrar los jos por el fuerte resplandor solar. Cada vez que lo hizo, la imagen de Pierre Trudeau se le aparecia en sus párpados.

El hombre empezó a pensar que se estaba volviendo demente hasta que halló la foto camuflada.

Denis Fortin, vocero de los Liberales en Beauce, asi como la empresa que imprimió los carteles de su partido, indicaron que la foto del Sr. Trudeau fué oscurecida para ocultar un error de imprenta y que por ello no se trata de propaganda subliminal.

Mujeres Referí Para el Hockey

TORONTO.- Tom Hogan, director administrativo de la Liga de Hockey de Toronto Metropolitana, dice que en la próxima temporada tratará de poner fin a los obstúculos por razones de sexo, introduciendo el uso de mujeres referi.

Lo que el Sr. Hogan planea hacer no es revolucionario, pero, en una liga que es primariamente un reducto masculino, su idea puede calificarse de arriesgada.

"Me gustaría ser el primero en usar referis femeninos", dice Hogan, cuyas tareas incluyen a la coordinación de los funcionarios de la liga. "Considero que ellas ya están listas para la tarea. Las mujeres han demostrado que son capaces de conducirse apropiadamente en muchos deportes. ¿Porqué no (darles una oportunidad) en el hockey?"

Al presente se utilizan referís femeninas en los encuentros de hockey interuniversitarios que se disputan en el Estado Varsity, de la Universidad de Toronto.

"Enjuicien al Ex Embajador en Irán" Pide Marxista-Leninista

EDMONTON, Alberta (CP).- Hardial Baines, líder del Partido Marxista-Leninista del Canadá, dice que habria que hacerle juicio a los funcionarios canadienses que colaboraron en la fuga de Irán de 6 diplomáticos estadounidenses.

El Sr. Baines dijo en un acto de la campaña electoral que los funcionarios, incluyendo al ex Embajador en Irán Kenneth Taylor, y los ministros del Gabinete Conservador violaron las leyes al proveer de pasaportes falsos a los estadounidenses.

Describió al rol canadiense en la fuga como el de "mandaderos del imperialismo estadounidense".

El Sr. Baines indicó que su partido se opone a todas las acciones imperialistas, incluyendo a las iniciativas estadounidenses en el Medio Oriente y la invasión de Afganistán por la Unión Soviética.

RALPH NARDI LIMITED REALTOR
812 Wilson Ave.
Downsview
Tel. 638-6181

WESTON Y FINCH
$3.000 de cuota inicial. Condominios de 1, 2 o 3 dormitorios. Listos para habitar. Se pagan como un alquilar. Llamar a Peter Pitino, 638-6181.

JANE Y EGLINTON
Baja cuota inicial. $30.000 en adelante. 4 lujosos condominios para elegir. Llenará definitivamente las necesidades de su familia. Llame a Peter Pitino. Tel. 638-6181.

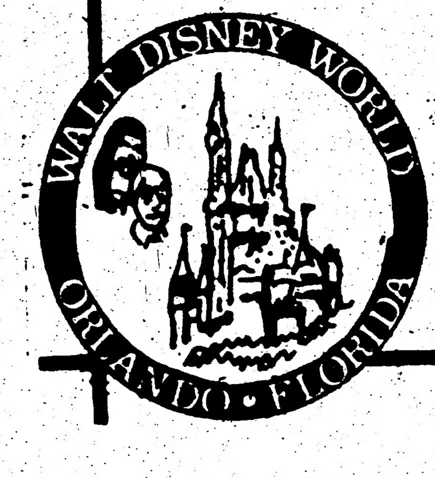
FARMACIA CENTRAL CHEMISTS
Prescripciones
Cosméticos
Medias elásticas
Cintas ortopédicas
Locaciones
LA FARMACIA DE LOS HISPANOS EN TORONTO
537 COLLEGE ST. (ESQ. EUCLID)
TEL. 924-7717
844 BATHURST ST. (NORTE DE BLOOR)
SERVICIO A DOMICILIO

COLLEGE THEATRE
344 College St.
622-8139
FEBRERO
Viernes 15 8 pm.
Sábado 16 5 pm. - 9:30 pm.
Domingo 17 2 pm. - 5:30 pm. - 9 pm.
Vea películas en Español todas las semanas

Dos películas por el precio de una entrada
Ultimo Fin de Semana para ver estas películas

INCREIBLE, PERO CIERTO...
CORDOBA & ASSOCIATES
Accountants & Business Consultants
INCOME TAX

La pasada semana retiré el Income Tax de mi hijo mayor, y sin participar en ningún sorteo recibió el obsequio de "VACACIONES GRATIS PARA DOS". El Hotel que él seleccionó para sus vacaciones fué en Las Vegas, Nevada, donde el pasará esos 3 días y 2 noches de estancia gratis, obsequio de "Cordoba and Associates".

Cada una de las personas que hagan su Income Tax este año con nosotros, recibirán "VACACIONES GRATIS PARA DOS" (Alojamiento gratis por 3 días y 2 noches en Hotel de Lujo), según declaración jurada hecha ante el Notario Público Sr. Howard Marcus de esta ciudad de Toronto.
Reciba gratis la libreta de descuentos comerciales.


Para mayor información, por favor llámenos al: 638-0648
718 Wilson Ave. Suite 201 (at Dufferin St.)

Carter Piensa que Guatemala Seguirá el Modelo de Nicaragua

WASHINGTON, Feb. 11 (UPI) — El gobierno del presidente Jimmy Carter está convencido de que "es inevitable durante esta decada" un cambio politico en Guatemala, similar al modelo que sigue Nicaragua".

En medios diplomáticos trascendió que la advertencia fue hecha por el sub-secretario de Estado Adjunto para Asuntos Interamericanos, John Bushnell, a altos funcionarios de empresas norteamericanas que tienen cuantiosos intereses en Guatemala.

"No importa lo que Estados Unidos pueda hacer, para evitar un cambio durante esta década en el gobierno de Guatemala", indicó Bushnell a los representantes de las mencionadas empresas.

La reunión fue estrictamente privada y tuvo lugar en el Departamento de Estado durante los dias 15 y 16 de enero último. Solo hoy trascendió en los expresados medios.

Entre otros, dijeron las fuentes, asistieron representantes de las empresas petroleras Standard, Mobil, Exxon, las de aparatos eléctricos Westinghouse y General Electric, de electrónicos IBM y de tractores Caterpillar.

Guatemala sufre un clima de violencia politica desde la década del 60, que ha recrudecido en los últimos tres años. A las acciones de las guerrillas urbanas y rurales se unen los secuestros, asesinatos y terrorismo por grupos extremistas de izquierda y derecha.

Bushnell indicó a los empresarios que "cualquier esfuerzo que haga Estados Unidos para mantener el status quo, lo mejor que podria lograr seria solo ganar tiempo y ello podría resultar que, al final, fuera aun peor para Estados Unidos".

Acorde con esa apreciacion "fatalista" —según la calificaron los informantes— Bushnell indicó que "Estados Unidos ha comenzado a enfriar sus relaciones con el gobierno de Guatemala y ha iniciado contactos con lideres moderados de la oposición politica".

Estos fueron, subrayaron los mencionados medios, el enfoque y la práctica que siguió Estados Unidos en el problema de Nicaragua que desembocó en una cruenta guerra civil en 1979 y el subsecuente derrocamiento del presidente Anastasio Somoza.

El punto de vista del Departamento de Estado, según fue expresado por Bushnell, aclararon las fuentes, es que "en Nicaragua tenemos hoy un régimen mucho más moderado, que el que hubiera surgido si Estados Unidos hubiese tratado de apuntalar a Somoza".

Con el objeto de justificar su politica seguida en Nicaragua, el Departamento de Estado estima que "pese a las fervientes galanterias de Cuba y la Unión Soviética, la Junta de Nicaragua ha seguido un deliberado curso politico independiente".

Bushnell, en un esfuerzo por demostrar lo acertado de esa politica apuntó que "Nicaragua se abstuvo en la votación en las Naciones Unidas, para condenar a la Unión Soviética por la invasión de Afganistan".

Según explicó Bushnell, dijeron las fuentes, "Nicaragua adoptó esa postura pese a que Cuba le ofreció ayuda económica e incentivos politicos, a fin de que su voto favoreciera a la Unión Soviética".

En su exégesis de la politica norteamericana en Nicaragua, Bushnell declaró que "la Junta ha aprendido muy rápidamente a ser pragmática. Asi uno de sus miembros, que fue adiestrado en Cuba (presuntamente se trata del jefe del ejercito Daniel Ortega), se ha opuesto a la aceptación de ayuda financiera directa de Cuba".

Bushnell no ocultó que el gobierno sandinista "ha aceptado el envio de 1.500 maestros cubanos y técnicos, aunque ha reiterado su rechazo de la ayuda financiera cubana". Bushnell se inhibió, empero, de analizar los resultados politicos que ello tendrá para las futuras generaciones de nicaraguenses, acotaron los informantes.

(Cuba sufre su peor momento económico desde que Fidel Castro tomó el poder en enero de 1959. La ayuda financiera soviética a Cuba, para mantener a flote su economia se eleva hoy a unos 9.000.000 de dólares diarios, más de 3.000 millones de dolares anuales. Luego, resulta dudosa la posibilidad de ese aporte de Cuba a Nicaragua).

Bushnell subrayó a los empresarios que "si Estados Unidos adopta respecto a Guatemala la misma postura de no intervención que en Nicaragua, las relaciones comerciales no sufririan, en último análisis, aún si el actual gobierno fuese sustituido por uno más centrista o izquierdista".

Existen cuatro creditos en los impuestos de Ontario para ayudarlo en el momento de los impuestos.

Califica usted?

Si usted es residente de Ontario, puede ser elegible para los Créditos de Impuestos de Ontario (Ontario Tax Credits) aún si usted no tiene entradas imponibles.

De todos modos, debe completar el formulario de color lila del Ontario Tax Credit y enviarlo por correo junto con su formulario de impuestos federales. El formulario está incluído en la cédula de los impuestos federales.

CREDITO DEL IMPUESTO A LA PROPIEDAD.

Este crédito ha sido designado para reducir los gravámenes de los impuestos municipales y escolares. Si usted es propietario, inquilino o pensionista, con bajos o moderados ingresos, usted es elegible para este crédito.

CREDITO DEL IMPUESTO A LAS VENTAS.

Este crédito, basado en sus excenciones personales, está a su disposición si usted no es reclamado como dependiente en el formulario de otro contribuyente.

Si usted es jubilado, la "excención por edad" aumentará el importe de su Crédito del Impuesto a las Ventas (Sales Tax Credit).

CREDITO DEL IMPUESTO PARA JUBILADOS.

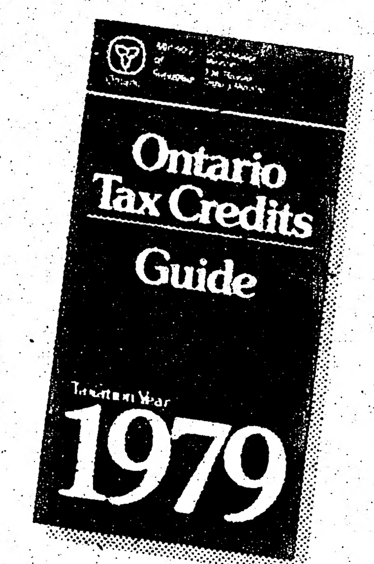
Un crédito de $ 110 está a disposición de cada pareja o individuo mayor de 65 años.

CREDITO DEL IMPUESTO A LAS CONTRIBUCIONES POLITICAS.

Ha hecho usted alguna contribución en efectivo a algún partido político provincial o asociación durante el pasado año ? Si es así, usted puede ser elegible para este crédito.

Para detalles completos o copias del Ontario Tax Credit, por favor llame a nuestro centro multilingue de información, libre de cargo, :

En Toronto Metro -965-8470. En el área code 807, pida al operador por Zenith 8-2000. En todas las otras áreas, llame al 1-800-268-7121.



O escriba a :

Ministry of Revenue
Guaranteed Income and
Tax Credit Branch
Queen's Park
Toronto, Ontario M7A 2B3

Ontario

Lorne Maeck,
Minister of
Revenue

William Davis, Premier

Piden la Prohibición del Partido Nueva Fuerza en España

MADRID, Feb. 11 (UPI) — Partidos y sindicatos izquierdistas instaron hoy al gobierno a que proscriba al franquista Partido Nueva Fuerza después que tres de sus miembros fueron acusados de dos asesinatos politicos.

El Sindicato General de Trabajadores, dominado por los socialistas, pidió que se "declare inmediatamente ilegal" a esa fracción politica, a la que denunció como "un partido fascista y terrorista".

La policía anunció ayer el arresto de dos miembros de la Nueva Fuerza, acusados de haber asesinado hace una semana a una joven vasca de 19 años. Casi simultáneamente, un joven que asistia a una concentración prohibida de la Nueva Fuerza en un suburbio obrero, mató a tiros a un hombre de 22 años, cuyos amigos sostienen que no tenia ninguna filiación politica.

Testigos dijeron que el joven, Vicente Cuervo, no estaba en el grupo de izquierdistas que se habian juntado para provocar a los derechistas.

Mientras que dirigentes de la Nueva Fuerza estaban reunidos para discutir la estrategia, testigos de otra aparente agresión de Nueva Fuerza dijeron que un grupo de jóvenes que gritaban " Rojos al pelotón de fusilamiento ", acuchillaron a un hombre de 26 años en el popular vecindario madrileño de Malasaña.

Se informó que es satisfactorio el estado de Carlos Gómez, quien fue internado en un hospital madrileño con una herida de arma cortante y el labio roto. Sus amigos afirmaron que es apolitico.

Los estudiantes han declarado al 18 de este mes "Dia de la lucha antifascista".

Nueva Fuerza, el partido que está más allegado a la ideologia del desaparecido generalisimo Francisco Franco, tiene solamente un diputado —su lider Blas Pinar— en el Parlamento de 350 bancas.

Mientras tanto, en la capital catalana de Barcelona la policía culpó hoy a un criminal común de ser el autor del asesinato del policia municipal Francisco Ventura, de 60 años, cometido ayer.

Consolida sus Fuerzas en Afganistán la URSS

ISLAMABAD (Paquistán), Feb. 12 (UPI) — Fuerzas blindadas soviéticas se han movilizado ocupando posiciones en la zona sur de Kabul, capital de Afganistán, después de un tiroteo, dijeron hoy bien informadas fuentes diplomáticas.

El tiroteo ocurrió o bien anoche o en las primeras horas de hoy.

Los informantes dijeron que no han podido determinar quienes participaron en el hecho ni si hubo bajas, pero afirman que los responsables eran guerrilleros musulmanes.

La semana pasada hubo otro tiroteo, que aparentemente ocurrió entre altos funcionarios del gobierno, dijeron.

Informes anteriores dieron cuenta de que el viceministro de planificación, Keshtmand fue trasladado por aire a Moscú para ser sometido a tratamiento médico.

"Parece que el ministro estuvo involucrado en el tiroteo (de la semana pasada) y que tal vez recibió heridas", dijeron las fuentes.

También han indicios de que las fuerzas soviéticas están recibiendo refuerzos de tropas y equipos en las remotas provincias del centro y del sur, dijeron.

"Hay informes de movimiento de tropas y equipos blindados hacia la provincia de Bamayan", dijeron los informantes.

Agregaron que al parecer los soviéticos están consolidando sus fuerzas en la zona para aplastar al movimiento guerrillero.

Un informe publicado en el periódico The Daily Jung, dijo que los guerrilleros del frente islámico Hizbe capturaron 20 soldados y un gran número de armas y que destruyeron el puesto de mando del gobierno en Sin Karez Kabir, población de la provincia oriental de Nangarhar.

Analizan Posibilidad de Nuevo Golpe de Estado en Bolivia

LA PAZ, Feb. 12 (UPI) — La presidenta Lidia Gueiler solicitó una sesión del congreso nacional para el próximo jueves en la tarde, con el propósito de delinear personalmente la futura acción de su gobierno durante el periodo electoral que culminará el 29 de junio, con la nominación del presidente y vicepresidente constitucionales para los próximos cuatro años, además de la renovación de todo el cuerpo legislativo.

La demanda presidencial se produce en momentos en que un clima generalizado de descomposición social está poniendo en peligro el actual proceso democrático, incluyendo los referidos comicios.

El ministro de Finanzas, Augusto Cuadros Sánchez, declaró a los periodistas que si persisten los conflictos sociales y regionales se agravará la situación económica, al punto en que ni siquiera podría evitarse una nueva devaluación monetaria.

El diario católico "Presencia", al analizar en su principal editorial de hoy la posibilidad de un golpe de estado, alternativa que en algunos círculos de opinión se considera como probable para frenar la caótica situación social prevaleciente, sostiene que es posible que el mismo pueda imponerse por las armas, pero que derivaría en un gran derramamiento de sangre.

Agrega que el gobierno que pueda erigirse como fruto del golpe tampoco tiene posibilidad de sostenerse en el poder, porque "el pueblo, legítimo titular de la soberanía, no ha de aceptar sin resistencias que se lo prive de esa condición (de vivir en libertad y democracia) y que se lo obligue a aceptar lo que decidan círculos pequeños y poco representativos".

El editorial del periódico de la iglesia católica, uno de los principales del país, titulado "Rumores y mas rumores", acusa de irresponsables a las personas y entidades que están dando "la falsa imagen de que la democracia ha fracasado y de que es, por tanto, necesario reemplazarla lo antes posible".

La Asociación de Bancos e Instituciones Financieras de Bolivia, por medio de su presidente, Luis Eduardo Siles, denunció hoy que este sector está sometido a una "permanente agresión por parte de las entidades sindicales que agrupan a sus empleados".

La enérgica declaración de Siles se produjo ante la decisión de los empleados de banco de la ciudad de Cochabamba, la tercera en importancia del país, de mantener desde la semana pasada una huelga general por tiempo indefinido, en protesta porque las empresas bancarias se negaron a pagar el salario diario correspondiente al periodo de un paro realizado en diciembre y al que las autoridades no han definido como legal o ilegal.

En La Paz son casi diarios los paros de uno o más bancos y hace dos semanas se produjo una paralización de labores en la banca de la ciudad de Santa Cruz, la segunda del país, esta vez porque el sector patronal decidió no aceptar imposiciones de sus empleados.

La presidenta Gueiler ha estado pidiendo en forma reiterada una tregua social, pero hasta el momento no encontró el eco necesario.

Secundando esa actitud, un congreso de alcaldes que se realiza en Cochabamba insistió en la necesidad de la tregua social, por considerar que esa es la mejor manera de contribuir "a la total y definitiva consolidación del actual proceso democrático".

Fuentes presidenciales informaron hoy que la señora Gueiler se presentará al congreso el jueves acompañada de su gabinete ministerial que poco después del acto parlamentario presentará su renuncia, para dar paso a la recomposición de sus integrantes.

La presidenta Gueiler considera que con un nuevo gabinete, que presuntamente representaría a varios sectores políticos, podrá garantizar la imparcialidad de las elecciones de junio.

La Junta de Gobierno en El Salvador Asume Facultades Extraordinarias

SAN SALVADOR, Feb. 11 (UPI) — La junta cívico-militar de El Salvador asumió hoy facultades extraordinarias para adoptar las reformas sociales y económicas que ha prometido, a fin de apartar a la nación del borde de la guerra civil.

El decreto anunciado por el coronel Adolfo Majano, uno de los miembros de la junta, otorga al órgano gobernante facultades para nacionalizar los sistemas bancario y de comercio exterior de la nación, implantar un programa de reforma agraria y hacerse cargo de cualquier empresa que amenace con cesar en sus actividades.

Los cambios podrían ayudar a contener, por lo menos temporalmente, una oleada de oposición izquierdista a la junta que ha estado creciendo cada día que el gobierno demoró en cumplir las promesas de reformas que hizo cuando tomó el poder el 17 de octubre último.

Pero esas reformas podrían, por otro lado, aumentar la oposición de empresarios, terratenientes y terroristas derechistas que se han quejado de que la junta es "demasiado blanda" con los izquierdistas y que sus promesas equivalen a comunismo.

Por lo menos 200 personas han muerto en la creciente violencia política en esta nación cafetera de la América Central desde que la junta reemplazó en el gobierno al presidente derechista Carlos H. Romero, derrocado el 15 de octubre por un golpe militar moderado.

La junta prometió que sus reformas beneficiarían a los pobres, quebrando el dominio que tiene en el país el dos por ciento de la población de 4.800.000 habitantes, que controla alrededor del 50 por ciento de las riquezas nacionales.

Se cree que el decreto será complementado en los próximos días por directivas especificas de la junta poniendo en vigencia las reformas, que están siendo programadas desde diciembre último y sólo esperaban una decisión de la forma en que se llevarían a cabo.

Majano, que hizo el anuncio por radio a todo el país, no mencionó en absoluto a las bandas de militantes izquierdistas que tienen en su poder a 44 rehenes en la embajada de España, el ministerio de Educación, la sede del partido Demócrata Cristiano y la Escuela Nacional de Comercio.

TEMAS DE NUESTRA AMERICA

POR: WILSON RUIZ

Elecciones en Canadá

EL PARTIDO LIBERAL

Desde hace 40 años el Partido Liberal ha gobernado Canadá, con excepción de un lapso de seis años de gobierno conservador. Esta se puede calificar como la época de oro de la economia capitalista canadiense. El capitalismo necesita para prosperar que los hombres tuvieran libertad de conciencia y libertad individual. Esto, prometía el Partido Liberal y la burguesia canadiense, ávida de prosperidad económica más que de libertad apoyó masivamente la política liberal.

En 1968 Pierre Trudeau asumía el liderato del Partido Liberal, y heredaba, de manos de Lester Pearson el lidel liberal saliente, la posición de Primer Ministro. Su labor primordial como Primer Ministro era la de combatir el movimiento separatista en Quebec que en esa época tomaba un cariz revolucionario. El liberalismo se presentó como el salvador de la unidad nacional, y Trudeau sin vacilación alguna usó contra el movimiento separatista en Quebec la calumnia, la policia montada y finalmente el ejército.

Pero Trudeau fracasó en su intento de unificar el país. A pesar de las maniobras liberales Quebec eligió en 1977 un gobierno separatista, Trudeau y su partido Liberal habian defraudado las esperanzas del electorado canadiense. Empieza entonces el decline político del liberalismo y Trudeau, el consentido de las masas en 1968, pierde su carisma, sus dotes de agitar masas.

En la actualidad no se puede hablar del Partido Liberal canadiense sin hablar al mismo tiempo de Pierre Trudeau. Trudeau es de Quebec, tiene dotes para excitar muchedumbres, se vé muy bien en televisión. En 1968 el Partido Liberal presentia que una crisis se avecinaba en Quebec y por ésto reclutaron a Trudeau como su lider. Trudeau no fué nunca liberal. Sus puntos de vista de hoy son diametralmente opuestos a sus puntos de vista de ayer. Trudeau, como es sabido, es un politico de procedencia socialista. El socialismo no era en él un concepto sino una emoción, del mismo modo que el liberalismo tampoco es en él un concepto sino también una emoción.

"El Mercurio" de Chile Pide Libertad de Prensa Plena

SANTIAGO (Chile), Feb. 12 (UPI) — El diario El Mercurio abogó hoy por la derogación de ciertas normas legales restrictivas a la libertad de prensa plena en el país en un editorial con motivo del Día de la Prensa que se celebra mañana.

La fecha recuerda la aparición del primer diario nacional, "La Aurora de Chile" cuando se gestaba la independencia de este país.

Senala el artículo que esta es "una oportunidad calificada para que los periodistas enjuicien el marco profesional que les es propio y expresen sus anhelos de verlo perfeccionado".

Expresa enseguida que aún subsisten "normas legales y administrativas que limitan la expresión y cuya derogación no ha prosperado a pesar de que todas las entidades de la prensa nacional así lo han requerido".

Rememoró la clausura por dos meses que sufrió el año pasado la revista noticiosa HOY, medida que repercutió negativamente en el país y en el extranjero, segun dijo el comentario.

"La progresiva normalización después de seis años de Gobierno debe llevar pronto a la derogación del estado de emergencia, cuya ausencia por lo demás, no priva al Estado de mecanismos para defender con eficiencia el órden público", subrayó El Mercurio.

Puntualizó finalmente que esta normalización tiene un peldaño inicial en el ámbito de la comunicación social y que el mismo debate sobre la nueva institucionalidad que pretende el Gobierno "requiere de condiciones que permitan un libre flujo de informaciones y opiniones".

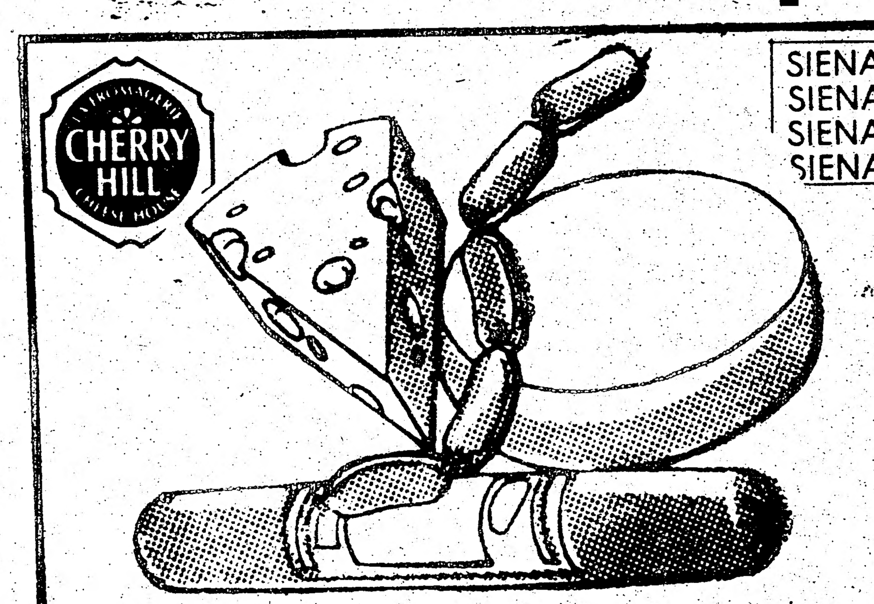
EL POPULAR

LUNES
MIERCOLES - VIERNES

con las últimas noticias locales, nacionales e internacionales

LUNES-MIERCOLES-VIERNES

Silvestri's World Cheese Shop



CARNE DE PRIMERA
AL POR MAYOR Y MENOR
SALAMES Y QUESOS
DE CALIDAD
QUESOS IMPORTADOS
DE ARGENTINA
HABLAMOS ESPANOL
2300 FINCH AVE. W. con (WESTON RD.)
746-1918
(Sólo carne en esta locación)
1636 JANE ST. con (LAWRENCE)
244-2912

Policía Desalojó Embajada Española en el Perú

LIMA, Feb. 11 (UPI) — La policía desalojó hoy de la embajada de España a seis trabajadores de la Compañía Peruana de Teléfonos (CPT), a pedido del jefe de esa representación, José Ignacio Tena, quien inmediatamente después viajó a Estados Unidos para continuar un tratamiento médico a la columna vertebral.

Los trabajadores telefónicos —dos hombres y cuatro mujeres—, ingresaron a la sede diplomática el viernes con el propósito de llamar la atención de las autoridades para que resuelvan la huelga de su gremio, iniciada hace ocho días.

Tanto la ocupación de la embajada como su desalojo por la policía fueron pacíficos, según informó un vocero policial.

En un episodio similar en la embajada española en Guatemala el 31 de enero último, la policía de ese país irrumpió en la sede diplomática y en un incendio ocurrido al estallar una bomba incendiaria perecieron 40 personas.

Asimismo, desde el 5 de febrero la embajada española en San Salvador se encuentra en poder de guerrilleros izquierdistas armados, que mantienen en rehenes al embajador y otras personas.

La operación policial para desalojar a los trabajadores telefónicos de la embajada española en Lima fue precedida por la visita de un médico para examinar a una de las ocupantes, Martha Valencia, que se encuentra en el octavo mes de embarazo.

Un testigo del episodio dijo que unos 20 agentes policiales vestidos de civil, entre los que se contaban varias mujeres, ingresaron a la embajada a pedido del embajador Tena y realizaron pacíficamente el desalojo de la misión en menos de cinco minutos.

Agregó que en ese momento se encontraban en la embajada el ministro consejero Francisco Javier Mateos y el cónsul Juan Manuel Díaz Pache, pero no el embajador Tena, que se disponía a retornar a Nueva York, de donde vino urgentemente el sábado para atender el problema planteado por la ocupación.

El embajador Tena regresó hoy a Nueva York para continuar los exámenes y tratamiento de una afección a la columna, que contrajo el año pasado al ser golpeado por una ola en una playa limeña.

Luego del desalojo, la embajada española dió a conocer una declaración en la que expresa:

"Tras repetidas y amistosas gestiones realizadas ante los ocupantes (de la sede) por el embajador de España, el ministro consejero y el cónsul con el fin de que abandonaran el local, brindándoseles la compañía y seguridad de depositárseles en sus respectivos domicilios, dada la absoluta necesidad de disponer de tales locales para cumplir las funciones propias de la sección consular de la embajada, se solicitó la asistencia de las autoridades peruanas al efecto de proceder al desalojo de los mismos".

"Con asistencia del personal médico que atendió con el mayor cuidado a todos los ocupantes y especialmente a la gestante que formaba parte de los mismos, al requerimiento de la oficialidad y personal femenino que se hizo presente en la oficina consular, se produjo pacíficamente y sin violencia alguna la salida de los ocupantes"".

"Estos se despidieron correctamente del ministro consejero y del cónsul allí presentes. El embajador ha debido abandonar inmediatamente Lima para someterse a los exámenes médicos previstos e interrumpidos con este motivo".

Partidos Oficialistas de Colombia Luchan por Ganar las Elecciones

BOGOTA, Feb. 11 (UPI) — El antagonismo entre los dos partidos tradicionales, el oficialista Liberal y su socio en el gobierno, el Conservador, se ha convertido en la doctrina política de fondo para buscar el apoyo electoral en los comicios del 9 de marzo, según sostienen analistas especializados.

La "agresiva" posición del partido de gobierno y el "tradicionalismo" dentro de los líderes conservadores aparecen en el escenario político como "un guión especial" en el lenguaje electoral y cada uno pronostica la victoria, afirman los entendidos.

Ese distanciamiento de tesis y de programas está presente en la campaña electoral, que servirá para renovar los Concejos y las Asambleas, así como los Consejeros Internacionales y Comisariales.

Aunque los comicios del 9 de marzo no revisten un profundo interés general para los colombianos, los resultados son fundamentales para la política del presidente Julio César Turbay Ayala, quien confiadamente espera la victoria de su partido para consolidarse.

Empero, una victoria contundente del conservatismo podría generar una crisis de grandes proporciones en las filas oficialistas en razón de que el régimen presidencial está afianzado sobre bases liberales.

"Una victoria conservadora puede provocar una grave crisis dentro del partido y es muy posible que si perdemos en esta elecciones es preferible que nos olvidemos de ocupar la Presidencia de la República durante 20 años", señaló un portavoz del partido de gobierno.

Abelardo Forero Benavides, historiador y líder liberal, dijo que si su partido salía derrotado de estas elecciones que "se despidiera del poder presidencial hasta el año 2.000".

Un resultado contrario fortalecería al gobierno y colocaría al liberalismo como fuerza política mayoritaria capaz de manejar un electorado colombiano, que es de 14 millones de votantes.

Observadores políticos han dejado entrever la posibilidad de una victoria conservadora ante la agravante situación social del país, provocada por el caprichoso aumento en los precios de los artículos de primera necesidad, que, según esos mismos comentaristas, ha "desmejorado la imagen de Turbay y del Liberalismo".

Esa situación social ha llevado a los líderes de ambos partidos a "radicalizarse" sobre los problemas y en cada salida pública lanzan sus programas que incluyen rápidas y efectivas soluciones a las dificultades populares, sostienen los comentaristas.

El semanario político de izquierda "Alternativa", señala en su último número que "las elecciones de mitaca no son simplemente una prueba de fuego para el gobierno de Turbay. Son el gran reto que éste afronta, no solamente como presidente, sino como político".

Una eventual derrota del partido de gobierno obligaría al mismo Turbay a radicalizarse en la solución a los problemas sociales y atender los reclamos de las centrales obreras, para evitar que su colectividad pierda las elecciones presidenciales de 1982.

La suerte del liberalismo está en juego y es por eso que sus más influyentes figuras han regresado al escenario político para robustecer al partido y cautivar a los militantes, que según pronósticos particulares, están dando muestra de indiferencia.

Faltando 26 días para la confrontación electoral, en algunos medios políticos se afirma que la abstención será del orden del 55 por ciento, mientras que voceros de la Registraduría General afirman que "la apatía electoral será derrotada".

Grupo Ultra Derechista Habría Intentado Asesinar al Ministro del Interior de Guatemala

GUATEMALA, Feb. 12 (UPI) — El ministro del Interior dijo que miembros del ultra derechista Ejército Secreto Anticomunista podrían ser responsables del fracasado intento de asesinato perpetrado contra él.

"He recibido tres amenazas de muerte y hace unos meses mi nombre apareció en uno de los boletines de ésa agrupación como una de sus próximas víctimas", dijo ayer Donaldo Alvarez Ruiz.

Los terroristas detonaron ayer una bomba de control remoto dentro de un automóvil estacionado, en los momentos en que Alvarez Ruiz pasaba en su coche por las cercanías camino a su oficina. Según testigos, el estallido causó daños al auto y rompió cristales de ventanas en casas cercanas, pero no produjo daños personales.

El auto en que viajaba Alvarez Ruiz y un número indeterminado de individuos, posiblemente guardaespaldas, avanzaron por una de las estrechas calles de la capital al estallar la bomba.

De acuerdo con la policía la explosión tuvo que haber sido detonada por una señal radial cuando pasaba el coche del ministro. Ninguno de los grupos políticos extremistas de Guatemala reclamó inmediatamente la responsabilidad por el estallido.

Hace unos seis meses el Ejército circuló una lista con los nombres de 32 "víctimas" que habrían de ser asesinadas. Dicha lista, publicada en algunos periódicos de la capital, contenía los nombres de líderes estudiantiles, funcionarios del gobierno y representantes de partidos políticos de tendencias tanto derechistas como izquierdistas.

En respuesta a un ataque "terrorista" contra el ministro, un funcionario del gobierno dijo en un comunicado que los enemigos de Guatemala no se detienen por nada, ni por nadie.

"Por eso el gobierno ha decidido aplicar toda la fuerza de la ley contra los guatemaltecos malos que, mediante acciones violentas, tratan de imponer un régimen totalitario en nuetra nación", dijo el comunicado.

Denuncian Agravamiento de Condiciones Carcelarias para Presos Políticos en Argentina

BUENOS AIRES, Feb. 11 (UP) — Familiares de desaparecidos y detenidos por razones políticas denunciaron hoy ante la Cruz Roja Internacional casos de "perturbaciones mentales" y "tuberculosis" en presos alojados en distintas cárceles.

En la delegación argentina de la Cruz Roja se dieron cita unas 250 personas para elevar una nota en la que expresan "su preocupación por el agravimiento de las condiciones carcelarias", señaló una fuente del grupo.

Dijeron tambien que "falta alimentación balanceada, es deficiente la atención médica" y no se cumple con el decreto 780 en lo que se refiere a actividades físicas y trabajos manuales".

Los familiares denunciaron ademas "la persistente presión psíquica que se ejerce sobre los detenidos a traves de interrogatorios intimidatorios por las juntas interdisiciplinarias constituídas por miembros de las Fuerzas Armadas, autoridades penitenciarias, psicólogos asistentes sociales y sacerdotes".

Liberan a Secuestrado en Colombia

BOGOTA, Feb. 12 (UPI) — Richard Starr, miembro de los Cuerpos de Paz de Estados Unidos, fue liberado por los guerrilleros izquierdistas que lo habían secuestrado hace casi tres años, se informó hoy.

La Novena Brigada, en Neiva, capital del estado de Huila, 250 kilómetros al sudoeste de Bogotá, confirmó que Starr fue liberado y partió hacia Estados Unidos, informó el corresponsal del diario El Tiempo, de Bogotá.

Starr, de 34 años de edad, fue secuestrado el 14 de febrero de 1977, en la localidad de La Macarena, en el estado de Meta, al sur de Bogotá, por guerrilleros de las Fuerzas Armadas Revolucionarias Colombianas.

CLUB GUATEMALA

Invita a todos los guatemaltecos y simpatizantes a su

FIESTA DE CARNAVAL

SABADO 1 DE MARZO

7 pm. a 1 am.

Salón Principal de la Iglesia de St. Peters (Bathurst y Bloor)

DIVIERTASE Y BAILE CON LA DISCOTECA DE WILSON NAULA

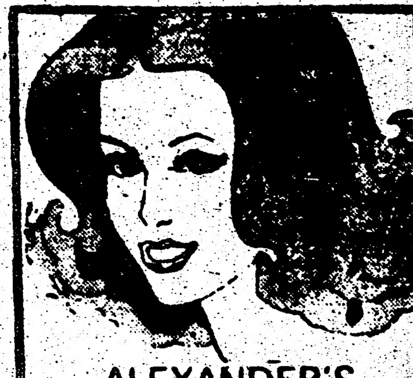
Por su asistencia muy agradecidos

PREMIOS EN LA PUERTA

PLATILLOS TIPICOS

Guatemalteco, el Club necesita de tu ayuda: Asiste!

Donación: $3

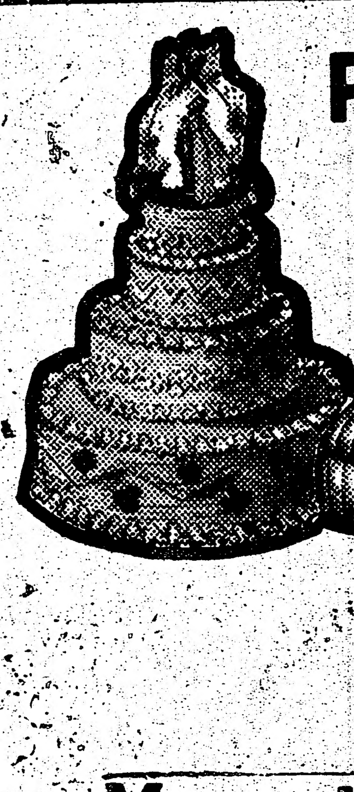


ALEXANDER'S
Hair Design
Especializados en Cortes, Tintas, Permanentes, Mechitas, Depilaciones, Lim- piezas de Cutis.
Hablamos Español
5 dól. de Descuento
(Mínimo de 10 dól. Válido sólo uno por persona)
2656 Islington Ave. y Albion 741-556

MRS. ENZA

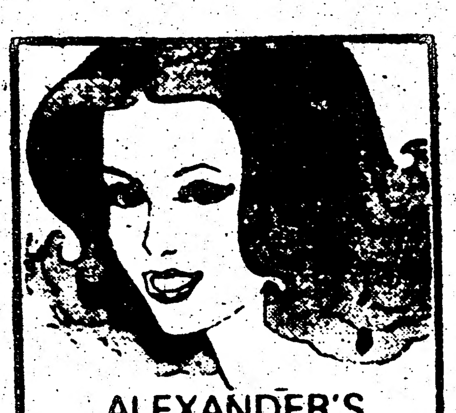
CURANDERA LE

Su poder espiritual es u ayuda de Dios y rezos to Enza puede ayudar a los e de su vida. Ella menci enemigos por su nombre alejado. Ud. habrá escu local, radio o T.V. Es co una de las conocidas c tiempos. Tiene 30 años con este aviso.
866A BATHURST ST.
Frente a la estación del Subway, norte de Bloor
De 9 A.M. a 9 P.M.



Ya est

de 3


ALEXANDER'S
Hair Design
Especializados en Cortes, Tintas, Permanentes, Mechitas, Depilaciones, Limpiezas de Cutis.
Hablamos Español
5 dól. de Descuento
(Mínimo de 10 dól. Válido sólo uno por persona)
2656 Islington Ave. y Albion 741-5563

Folklorista Puertorriqueño en Nueva York

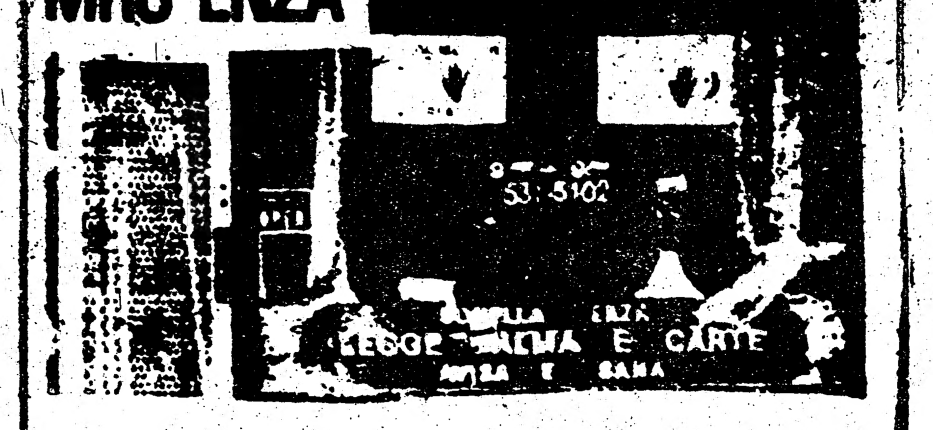
El folklorista y cantante puertorriqueño Angel Fonfrias se encuentra en Nueva York promoviendo el álbum de larga duración "Grandes Boleros", que grabó con Elena Rita Ortiz. Entre los principales temas escogidos figuran "Tú no sabes mentir", de Miguel Angel Maynón; "Si quieres volveré", de Rafael Hernández; "Qué falta tú me haces", de Bobby Capó, y "Desesperadamente", de Gabriel Ruiz. Fonfrias, de 60 años, vive en San Juan y es profesor del Colegio Universitario del Turabo. En la isla animó durante años el programa de radio "Del ayer que canta", donde destacaba los discos del recuerdo.

El "Cantante de Ojos Azules" Volverá a la Pantalla

Frank Sinatra será coproductor y principal atracción de la película "El primer pecado mortal" que se va a filmar en Nueva York. Será una producción policial, que tendrá por escenario a la enorme ciudad y en ella "el cantante de los ojos azules" volverá a la pantalla en una producción regular de largo metraje por primera vez en los últimos 10 años.

Las cámaras empezarán a filmar en el mes de marzo.

MRS. ENZA



CURANDERA LECTORA Y CONSEJERA

Su poder espiritual es un regalo, y por intermedio de la ayuda de Dios y rezos todas las cosas son posibles. Mrs. Enza puede ayudar a los enfermos y remover la mala suerte de su vida. Ella mencionará a sus amigos, rivales o enemigos por su nombre y le dirá de quien mantenerse alejado. Ud. habrá escuchado de ella en su periódico local, radio o T.V. Es conocida a través del Canadá como una de las conocidas curanderas síquicas de nuestros tiempos. Tiene 30 años de experiencia. Lectura a $ 3.00 con este aviso.

866A BATHURST ST.
Frente a la estación del Subway, norte de Bloor St.
De 9 A.M. à 9 P.M.
Abierto 7 dias
531-5102

Canción Española Ganó el 21er. Festival Internacional de la Canción de Viña del Mar

VIÑA DEL MAR (CHILE), Feb. 12 (UPI) — El tema "Dudando, Dudando" con letra de Augusto Algueró, música de Julio Seijas e interpretado por el español Juan Sebastián ganó el 21er. Festival Internacional de la Canción, de este balneario chileno.

La canción española se impuso sobre otras 14 composiciones, entre ellas tres chilenas que compitieron durante una semana, y sus autores se llevaron un premio de 10.000 dólares y una gaviota plateada, símbolo del certámen.

El chileno Juan Antonio Labra, que presentó la canción "Me enamoré de una soprano", de la cual es también autor recibió tres premios. Uno como el mejor intérprete, otro por ser el nacional mejor clasificado y un tercero por considerársele el cantante más popular del Festival.

El triunfador, Juan Sebastian, cuyo verdadero nombre es Jesus del Campo, lleva solo nueve meses como cantante profesional. Tiene 27 años y nació en Oviedo.

Esta es la segunda vez consecutiva que España se lleva el trofeo máximo del torneo, ya que en 1979 triunfó el cantante Braulio con "A tu regreso a casa".

Dentro del espectáculo se alzó como el más popular de los artistas invitados el actor de telenovelas venezolano José Luis Rodríguez, quien a pedido del público recibió también una gaviota de plata.

Tambien fue entusiastamente aplaudido el cantante estadounidense Neil Sedaka que recordó sus mejores éxitos de hace 15 años, mientras que el conjunto estadounidense The Stylistic no convenció a los asistentes.

El Violinista de jazz Emilio Cáceros Muere a los 82 Años

SAN ANTONIO (Texas), Feb. 12 (UPI) — El violinista de jazz Emilio Cáceros, que integró las grandes orquestas de Benny Goodman, Tommy Dorsey y Harry, murió el domingo a los 82 años.

Cáceres llegó a ser miembro de la Orquesta Sinfónica de San Antonio. Su hermano Ernie, muerto en 1971, fue igualmente un conocido intérprete de jazz que tocó el saxofón baritono, alto y el clarinete con diversas bandas.

Emilio Cáceres nació en Corpus Christi y empezó a tocar el violín a los 11 años. Fue a San Antonio a los 18 años y formó allí su propia orquesta.

Cáceres tocó además el piano, el contrabajo y la guitarra, y compuso varios trabajos de jazz que fueron grabados en discos.

El violinista deja esposa, hijo, hija, una hermana y cuatro nietos.

elepés

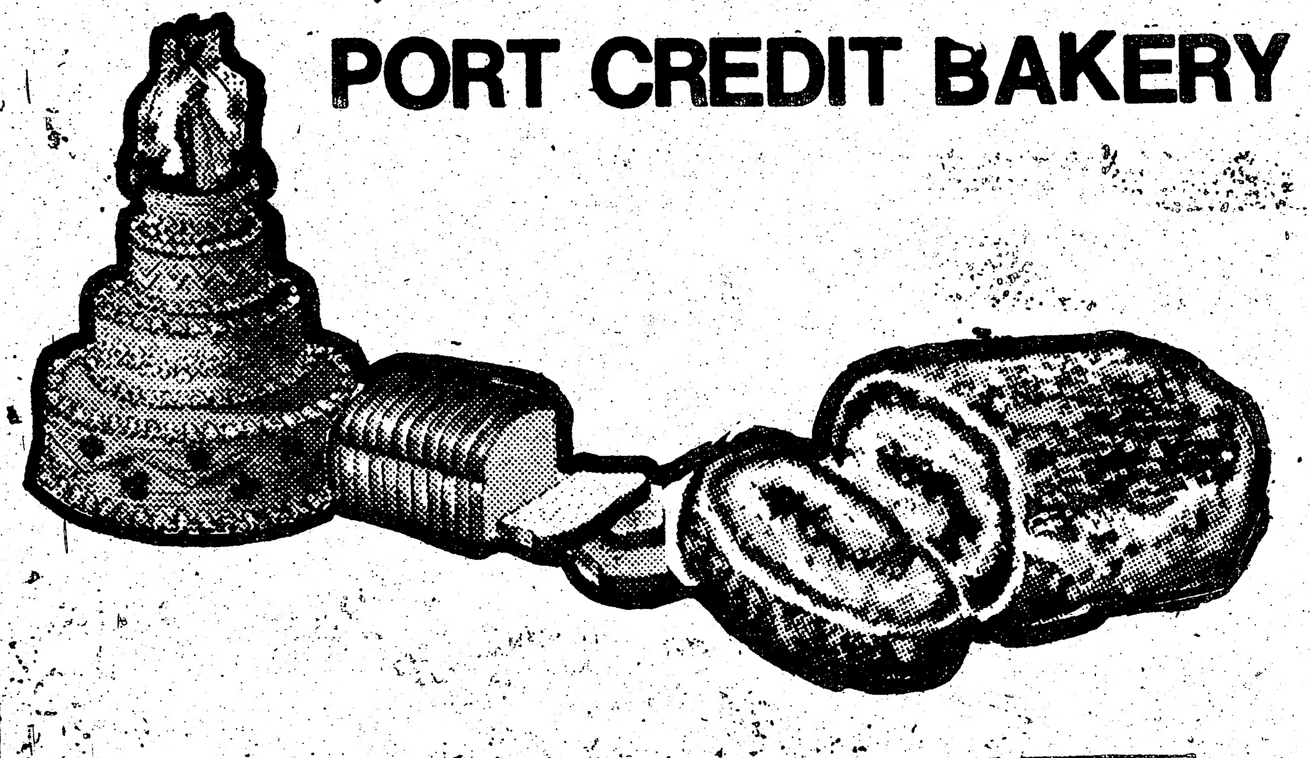
por azeta

Herbie Hancock
THE BEST OF HERBIE HANCOCK (Columbia JC 36309)
Moviéndose entre las huidizas arenas de la consagración, Herbie Hancock ha seguido a lo largo de esta década que se viene de cerrar un itinerario tan variado como cuestionable. De lo más memorables sus colaboraciones con Chick Corea. Del rock jazz para abajo en cambio el recuerdo no deja de ser perecedero. En este disco se reúnen seis composiciones que van del 73 al 79. Decir que ello sea lo mejor de Herbie Hancock, más que una exageración es una afrenta a muchos de sus seguidores. Pasable apenas, este elepé resulta satisfactorio sólo por momentos, como en "I Thought It Was You". Al final hasta tenemos en "Tell Everybody" un desfogue poco decoroso en plan de ritmo disco.

Bruce Cockburn
DANCING IN THE DRAGON'S JAWS (True North TN 37)
Bruce Cockburn es sin duda uno de los guitarristas más virtuosos en Canadá. Iniciado en el rock en los alrededores de Ottawa, ha desarrollado sin embargo un estilo que podria denominarse como folk-jazz. En cierto sentido no deja de ser heredero de ese par de figuras canadienses que se han impuesto en el extranjero: Joni Mitchell y Gordon Lightfoot. En este disco ofrece ocho de sus más recientes composiciones, algunas de las cuales denotan una clara afición por la lírica pastoral. En "Badlands Flashback" hasta canta en francés. En realidad la letra no importa tanto como el ritmo y la manera en que se ejecutan las composiciones. Un ejemplo para tener en mente: "Incandescent Blue". Como un buen producto canadiense, el álbum viene acompañado de una versión francesa de las canciones en la funda del disco. Es en general un producto que no decepcionará.

Don Cherry, Dewey Redman, Charlie Haden, Ed Blackwell
OLD AND NEW DREAMS (ECM-1-1154)
Como la mayoria de las grabaciones que lanza al mercado ECM, este disco es de una calidad excepcional. Jazz con toques afros y latinos que se pasan de vueltas. Las composiciones más largas pertenecen a Ornette Coleman: "Lonely Woman" y "Open Or Close". Las otras desarrollan temas de cada uno de los músicos, "Togo" de Blackwell, "Guinea" de Cherry, "Orbit Of La-Ba" de Redman y "Song For the Whales" de Hade. Esta última, un homenaje a las ballenas que intenta ser también un pedido de protección ante la amenaza de extinción, quizás sea la composición más cerebral. En "Togo" y "Guinea" es donde el cuarteto parece andar más suelto de huesos. Escuchando estos temas uno comprende por qué el Gato Barbieri no se cansa de llamar a Don Cherry su mentor. Anotación final: recomendable contra viento y marea.

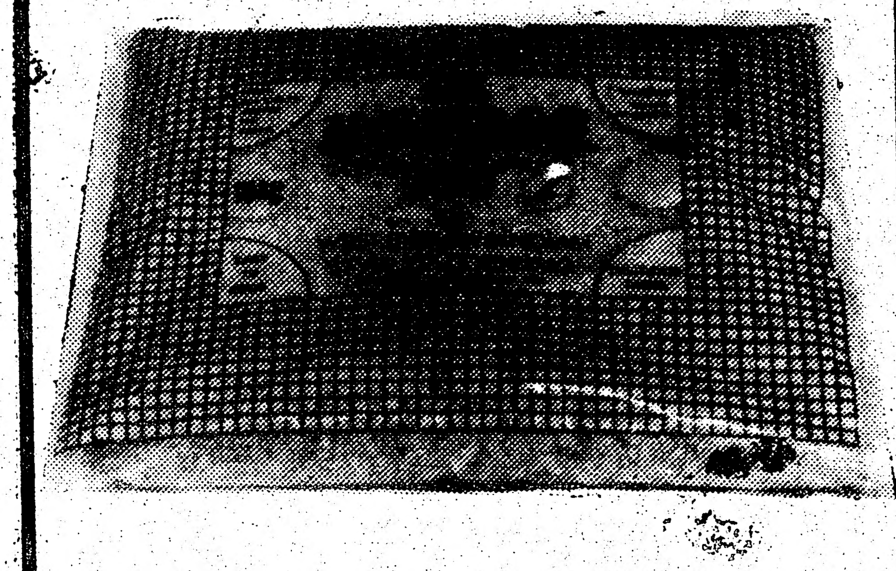
PORT CREDIT BAKERY



Ya está en su Nuevo Local

de 331 Lakeshore Rd. E.
Mississauga
274-5225

PRODUCTOS GOUDAS



Indispensable en la cocina latina

coles 13 de Febrero de 1980

...disponer de tales locales para ...nciones propias de la sección ...la embajada, se solicitó la ...las autoridades peruanas al ...roceder al desalojo de los

...ncia del personal médico que ...l mayor cuidado a todos los ...specialmente a la gestante que ...rte de los mismos, al ...de la oficialidad y personal ...se hizo presente en la oficina ...produjo pacificamente y sin ...na la salida de los ocupan-

...despidieron correctamente del ...ejero y del cónsul allí presen- ...ador ha debido abandonar in- ...Lima para someterse a los ...dicos previstos e interrumpidos ...vo".

...Elecciones

...prueba de fuego para el ...Turbay. Son el gran reto que ...o solamente como presidente, ...lítico". ...ual derrota del partido de ...garia al mismo Turbay a ...n la solución a los problemas ...nder los reclamos de las cen- ...para evitar que su colec- ...las elecciones presidenciales

...l liberalismo está en juego y es ...s más influyentes figuras han ...escenario político para ...partido y cautivar a los ...ue según pronósticos par- ...rán dando muestra de in-

...días para la confrontación ...algunos medios políticos se ...abstención será del orden del ...; mientras que voceros de la ...General afirman que "la ...al será derrotada".

...ALA
...temaltecos

...ZO
...SON NAULA
...gradecidos
...TA
...ecesita
...ayuda: Asiste!

Tops CUESTA MENOS COMPRAR AQUI Tops

LONGANIZA Old Mill
(en bandeja)
1.18 LB

CAFE MEDAGLIE D'ORO
Lata de 12 onzas
2.49 la lata

COCA COLA
24 Latas de 10 onzas
Nuestro Precio Habitual $6.69
Ahorre: $.70
5.99

ACEITE VEGETAL Puro de Tops
Jarra de 3 litros
3.49

Producto de los EE.UU.
Canadá Grado 1
Elija los suyos
POMELOS INDIAN RIVER
10c

Elija las Suyas
Producto de EEUU
Canada Calidad No. 1
PEPINOS Tamaño Gigante
1.00

COMPRE CALIDAD
COMPRE DE ONTARIO
GRADO "A"
3 a 4 libras de Promedio
POLLOS FRESCOS PARA ASAR
69c LB.

COMPRE CALIDAD - COMPRE DE ONTARIO
CHULETAS DE TERNERA JOVEN
Con límite de 10 libras
3.99 LB.

Producto de EEUU
Calidad Canadiense No. 1
ELIJA USTED LAS SUYAS
CABEZAS DE LECHUGAS
3/1.00

COMPRE CALIDAD - COMPRE DE ONTARIO
PIERNAS FRESCAS DE POLLO
Límite de 10 libras
99c LB.

WILSON'S GINGER ALE
BOTELLA GRANDE DE 750 ML.
3/89

Producto de EEUU Calidad Canadiense No. 1
ELIJA LOS SUYOS
TOMATES
3 LBS. 1.00

COMPRE CALIDAD - COMPRE ONTARIO
COSTILLAS
Costado de Cerdo Fresco
1 LB.

TOALLAS DE PAPEL Royale
Paquete de 2 rollos
(Variedad de Colores)
99 El paquete

Mezcladas a su elección
NUECES
99c LB.

Directamente de Unico Meats
CAPICOLLO
1.99 LB

HONGOS ENTEROS Four Star
89c

DETERGENTE EN POLVO p/lavar ropa ABC
Caja grande de 6 litros
2.58 la caja

JUGO DE MANZANAS J.B's Tipo Casero
Jarro grande de 64 onzas
99c Cada uno

LIMONES
Directamente de EEUU
Elija los suyos
10/1.00

WILSON'S **GINGER ALE** — BOTELLA GRANDE DE 750 ML. — **3/89**

PIERNAS FRESCAS DE POLLO — **99c LB.** — Límite de 10 libras

ELIJA LOS SUYOS — **TOMATES** — **3 LBS. 1.00**

COMPRE CALIDAD— COMPRE ONTARIO — **COSTILLAS** — **Costado de Cerdo Fresco** — [illegible] LB.

TOALLAS DE PAPEL Royale — Paquete de 2 rollos (Variedad de Colores) — [illegible] El paquete

Mezcladas a su elección — **NUECES** — [illegible] LB.

Directamente de Unico Meats — **CAPICOLLO (Picante o Dulce)** — **1.99 LB.**

QUESO ROMANO Importado de Italia — Cortado fresco — **2.99 LB.**

Directamente de Swifts — **TOCINO Lazy Maple** — el paquete de 1 libra — **1.28**

QUESO EDAN en bola (Austríaco) — Cortado fresco en la Delicatessen — Peso Promedio 3 a 4 libras — **1.99 Lb.**

Compra Calidad - Compre de Ontario — **CHULETAS DE TERNERA JOVEN DE PUNTA DE COSTILLAR** — **2.88 LB.**

HIGADOS DE GALLINA — **49c LB.**

HONGOS ENTEROS Four Star — **89c** La lata

LadiFair MARGARINA BLANDA — Paquete de 1 lb. — **68c** Cada uno

Mescla para Tortas "SUPERMOIST" — Todos los Sabores — **88c** la caja

SALSA DE MANZANAS Townhouse — lata de 14 onzas — **3/1.00**

DURAZNOS EN MITADES Montini — Latas de 14 onzas — Precio Habitual $.89 — **75c** La Lata

Directamente de "General Mills" — **"GOLDEN GRAHAMS"** — Caja grande de 425 gramos — **1.19** la caja

DETERGENTE EN POLVO p/lavar ropa ABC — Caja grande de 6 litros — **2.58** la caja

CARNES AL POR MAYOR

Cortados y envueltos gratuitamente para su congeladora doméstica.

"ARRIBAN DIARIAMENTE"

- **CABRAS AUSTRALIANAS** — Peso promedio 25 libras
- **LOMOS ENTEROS DE CERDO** — Compre Calidad- Compre de Ontario
- **COSTADOS DE VACA**
- **COSTADOS DE TERNERA**
- **CUARTOS TRASEROS DE VACA**
- **LOMOS ENTEROS DE VACA** — Incluyendo Bistecs de hueso T y lomo
- **PIERNAS DE POLLO** — Caja de 50 lb.
- **CORDEROS DE PRIMAVERA DE NUEVA ZELANDIA** — Peso promedio 23 libras

[Prices: illegible]

Vendemos solamente carne de vaca Calidad Canadá "A"

GALLETITAS COLONIAL con trocitos de chocolate — Bolsa de 450 Gramos — **99c** la Bolsa

JUGO DE MANZANAS J.B's Tipo Casero — Jarro grande de 64 onzas — **99c** Cada uno

SERVILLETAS DE PAPEL Cosmos — Paquete de 60 unidades — **2/89** Variedad de colores

BLANQUEADOR La Parissiene — 128 onzas — Caja de 6 units. $5.25 — **89c**

ALIMENTO PARA GATOS "9-Lives" — Latas de 6 1/2 onzas — Todos los Sabores — **3/1.00**

Directamente de "PRIMO" — **PASTA DE TOMATE Lavita** — Latas de 5 1/2 onzas — **3 POR 89c**

BOLSAS DE TE McConnels — Sello Plateado — Caja de 100 bolsas — **99c**

LIMONES — Directamente de EEUU — Elija los suyos — **10/1.00**

NARANJAS — De Florida — ELIJA LAS SUYAS — **3 LBS. 1.00**

ZANAHORIAS — Producto de Ontario — Elija las suyas — Bolsa de 2 libras — **3/1.00**

NABOS — ELIJA LAS SUYAS — Grandes — **3/1.00**

CEBOLLAS — ELIJA LAS SUYAS — **3/1.00**

Rabanitos y Cebollitas verdes — Elija los suyos — Combínelos! — **3/1.00**

Directamente de Swifts — **"NEW YORKS" frescos y Jamón de Cerdo** — Pesan entre 10 y 12 libras — **89c LB.**

TOMATES AL NATURAL PELADOS — Lata grande de 28 onzas — Caja de 24 unidades $14.00 — **59c** la lata

JUGO DE TOMATE Loreta — Lata grande de 48 onzas — **79c** la lata

10-W-30 — "Venta a Carretadas" — Directamente de **GULF OIL** — $16.25 la caja de 24 — **69c** el litro

LIMPIADOR DE PARABRISAS Shield Brite — Protege hasta -35 Grados F — CAJA DE 6 UNIDADES $5.95 — Envase de 133 onz. — **99c** C/U

Elija las suyas — Primeras de la estación — **MANZANAS McINTOSH** — **39c** LB.

1230 DUNDAS STREET WEST

En la Six Points Plaza

Nos reservamos el derecho de limitar las cantidades de los productos

Tops

KIPLING AVE — BLOOR ST. — DUNDAS ST.

Horarios de Atención al Público:

Lunes y Martes: de 9 am. a 7 pm.

Miércoles, Jueves y Viernes, de 9 am. a 9:30 pm.

Sábados, de 8 am. a 6 pm.

Precios a regir desde el miércoles 13 hasta el martes 19 de Feb.

El Paraíso de la Locura: Brasil en Carnaval

RIO DE JANEIRO, Feb. 1980 (UPI) — Cada año en esta época se produce un cambio en Altino Ferreira Braga.

El eficiente funcionario de 70 años de edad del Ministerio de Salud se saca su traje habitual y se pone aretes y extravagantes ropas de mujer. Como cientos de cariocas (residentes de Rio) que se mueven al ritmo de la samba, recorre las calles repletas de enmascarados, disfrazados y chicas que bailan semidesnudas llevando alrededor de su cuello osadas inscripciones.

Lo que agita a Ferreira —y a toda la ciudad de Rio— es el carnaval.

El "carnaval" dice su Gran Gurú Joao Jorge Trinta, "es irreal; es el paraíso de la locura".

El alcalde Israel Klabin lo llama "una gran sino la más grande experiencia en diversión de masas en el mundo". Y el carnaval llega cada año en febrero o marzo, en cinco días de fiestas, bailes y bebidas antes de la cuaresma.

El carnaval de 1980 comenzará el 15 de febrero y se prolongará hasta la madrugada del miércoles de cenizas el 20 de febrero. Klabin dijo que un millón de personas estarán en las calles de Río. La jornada principal se produce la tercera noche cuando las mejores 10 escuelas de samba de la ciudad desfilan bailando por una avenida de casi un kilómetro, para selectos espectadores que pagan sobre 130 dólares por personas para observar un espectáculo de 12 horas hasta la madrugada.

Cada escuela o club, tiene más de 4.000 miembros que se visten de piratas, nobles, princesas, exploradores, esclavos o cortesas, con trajes finamente terminados que cuestan miles de dólares. Acompañados por su propio ritmo y cantando nuevas sambas cada año, las escuelas esperan ser elegidas por los jueces como las mejores.

Para aquellos que no pueden darse el lujo de presenciar el espectáculo mayor, un segundo desfile de escuelas se desarrolla en otro lugar de la ciudad donde los bailes y la presencia del público son absolutamente libres. "Actualmente hay más samba en las calles que en el desfile central", dijo el organizador del carnaval Alan Caruso. Y durante el período de las fiestas se suspenden prácticamente todas las actividades y la ciudad se dedica sólo al carnaval.

Cariocas de todos colores, negros, blancos y mulatos participan en el desfile, en todos los niveles de los estratos sociales. Pero la fuerza que sostiene el carnaval está formada en su mayoría por negros y mulatos que viven en los barrios pobres de las colinas llamados "Favelas".

La historia del carnaval brasileño se remonta a muchos años atrás.

Comenzó con los portugueses católicos que se establecieron en el siglo 17 y que se vieron rápidamente influenciados por la música y las costumbres de los negros embarcados como esclavos.

A comienzos del siglo 19 los participantes de las fiestas protagonizaban verdaderas batallas lanzándose fango unos a otros y por eso debían usar máscaras. La costumbre siguió y se traslado a las fiestas de la alta sociedad de Rio de Janeiro que preceden a los actuales cinco días de carnaval.

Las festividades de 1980 tienen ahora respaldo financiero de la ciudad, con la cantidad de cinco millones de dólares.

Pero aparte de eso, hay algunos problemas menores.

Una de las estrellas de la escuela de samba Villa-Isabel se quejó que "los bikinis de las bailarinas son cada año mas pequeños". "Ahora la mujer que participa en los desfiles, si tiene un cuerpo perfecto, no necesita saber bailar samba".

Chile No Cuenta Con Presupuesto Para Camino

SANTIAGO (Chile), Feb. 11 (UPI) — El Ministerio de Obras Públicas informó hoy que no cuenta con presupuesto para reparar el camino internacional que une la ciudad de Los Andes con Caracoles, cerca del límite con Argentina.

Voceros de esa repartición dijeron sin embargo, que la vía se encuentra en condiciones de soportar el aumento de tránsito que se espera cuando entre en funcionamiento el tunel bajo el Cristo Redentor que conducirá a la ruta que va a Mendoza en el vecino país.

Para Clasificados

llame al

967-5326

Gente

Ya están haciendo fila para participar en el tercer torneo anual de esquí para profesionales y celebridades organizado por el cantante de música del oeste estadounidense John Denver, en Heavenly Valley, California. Los deportistas y los actores aficionados a este deporte se unirán en tres días de carreras de slalom y bajada entre el siete y el nueve de marzo. Clint Eastwood, Donna Summer, Barbara Mandrell y Don Meredith ya han informado que participarán.

El cineasta y editor de la revista Penthouse, Bob Guccione, ni siquiera presentó su discutido film sobre el emperador Calígula ante las autoridades encargadas de calificar películas, porque dijo que "la historia no puede ser juzgada según las clasificaciones de la Asociacion de la Industria Cinematografica. Sin embargo, Guccione admitió que su película hubiera sido clasificada con la letra X, que significa que tiene escenas sexuales explícitas, que según él señaló eran típicas del estilo de vida en la Roma de esa época.

John Hackett, un veterano en el negocio de las flores, se indignó por el precio de las rosas que la semana pasada subieron a 50 y 60 dólares la docena en anticipación de la celebración del "Día de los Enamorados", el 14 de febrero. "?Cuándo va a parar la inflación? Estamos elevando los precios de todo lo que usan los jóvenes y ahora estamos aumentándoles el precio de las flores para que no puedan expresar su amor de la manera más tierna", señaló. En protesta, Hackett dijo que ordenó la cuarta parte de las rosas que podría vender y se quejó a los mayoristas. Y ahora exhorta a los posibles compradores a contentarse con una sola rosa o a reemplazárlas por un ramo de claveles.

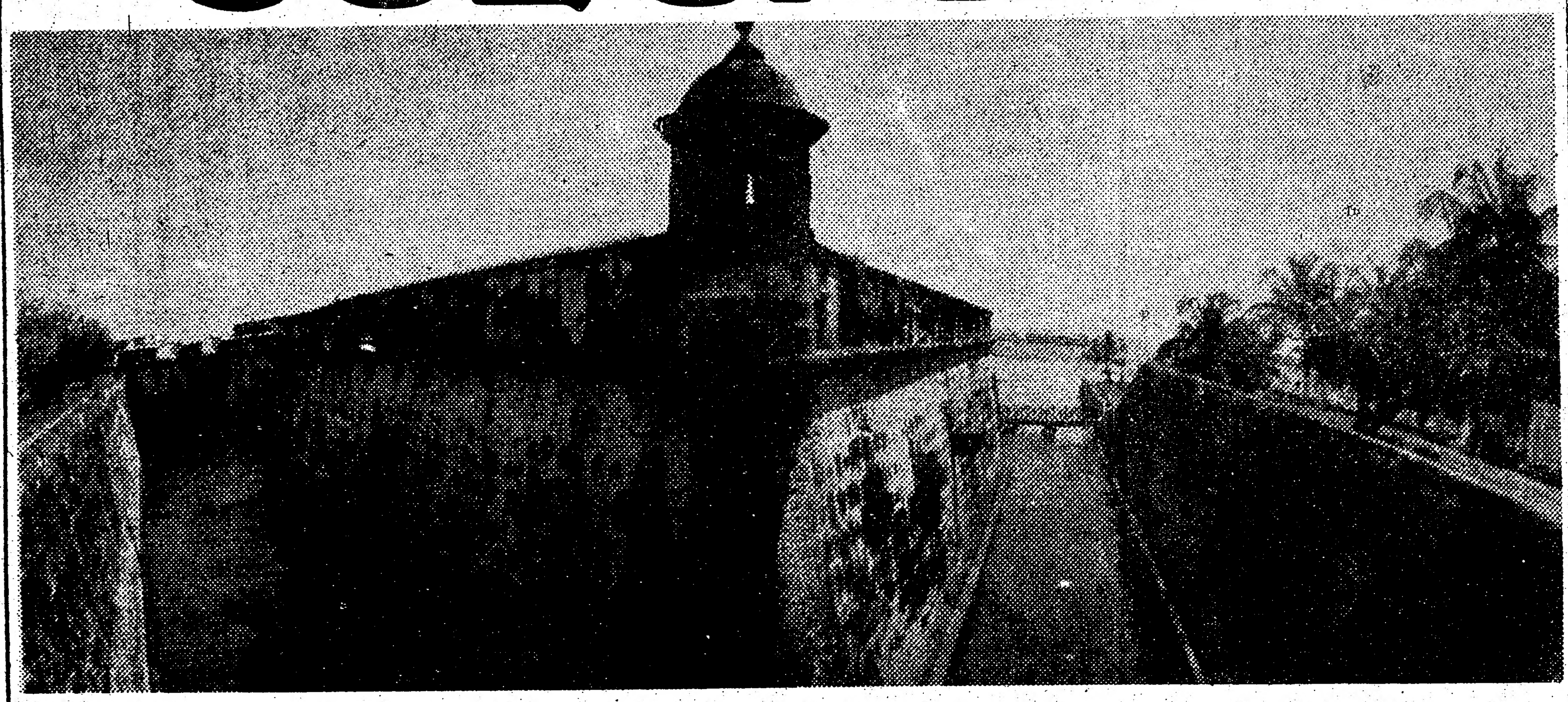
En materia de festivales los chilenos no se quedan cortos, y es así como han surgido además del Festival Internacional de la Canción en Viña del Mar, otros como el "Festival de la Sandía" y el "Festival del Poroto" en localidades cercanas a Santiago.

Ahora, el empresario de un cine céntrico de la capital desea atraer a los que no han tenido oportunidad de ir a la la playa, ofreciendo lo que llamó el "Primer Festival de lo mejor en películas de sexo".

Figuran en la cartelera títulos tales como "La Monja de Monza", "La Virgen, el Toro y el Capricornio" y "La Taxista".

El 16 de febrero próximo se realizará en la universidad de Yale, Connecticut, un concierto de gala en honor del compositor brasileño Heitor Villa-Lobos. El concierto, que enfatizará la influencia de Johann Sebastian Bach sobre Villa-Lobos, se llamará "La Noche de Gala de Bach y Villa-Lobos" y en el participarán el Cuarteto de Cuerdas Audubon y un conjunto de 16 violonchelistas de la universidad. La viuda del compositor, señora Arminda Villa-Lobos, recibirá un premio de manos del presidente de la universidad, A. Bartlett Giamatti.

COLOMBIA



AEROCONDOR

La Línea Aérea de Colombia

Introduce:

LA TARIFA PARA QUE TODOS CONOZCAN EL PAIS

Desde Miami a:

- BOGOTA
- MEDELLIN
- BARRANQUILLA
- SANTA MARTA
- CARTAGENA

SOLAMENTE $275.00 can.

MINIMO 1 DIA - MAXIMO 150 DIAS

2 PARADAS PERMITIDAS

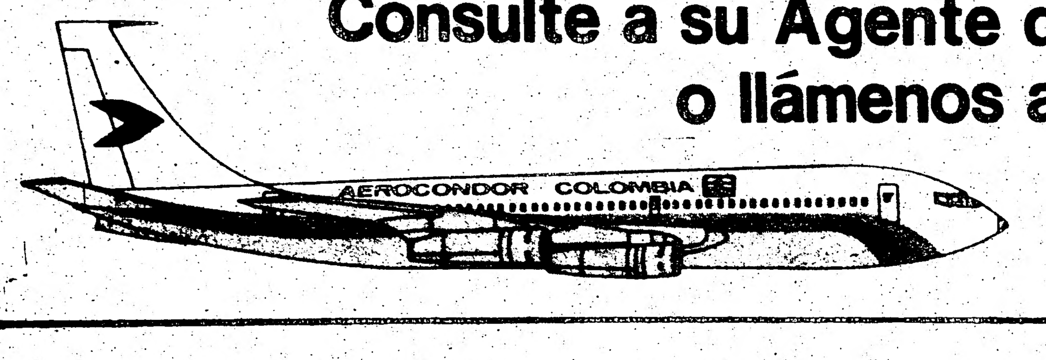
VALIDO 7 DIAS - TODO EL AÑO

Consulte a su Agente de Viajes

o llámenos al teléfono 869-0956

(1-800) 268-8424

en Ontario o Quebec



Gente

Ya están haciendo fila para participar en el tercer torneo anual de esquí para profesionales y celebridades organizado por el cantante de música del oeste estadounidense John Denver, en Heavenly Valley, California. Los deportistas y los actores aficionados a este deporte se unirán en tres días de carreras de slalom y bajada entre el siete y el nueve de marzo. Clint Eastwood, Donna Summer, Barbara Mandrell y Don Meredith ya han informado que participarán.

El cineasta y editor de la revista Penthouse, Bob Guccione, ni siquiera presentó su discutido film sobre el emperador Calígula ante las autoridades encargadas de calificar películas, porque dijo que "la historia no puede ser juzgada según las clasificaciones de la Asociación de la Industria Cinematográfica. Sin embargo, Guccione admitió que su película hubiera sido clasificada con la letra X, que significa que tiene escenas sexuales explícitas, que, según él señaló eran típicas del estilo de vida en la Roma de esa época.

John Hackett, un veterano en el negocio de las flores, se indignó por el precio de las rosas que la semana pasada subieron a 50 y 60 dólares la docena en anticipación de la celebración del "Día de los Enamorados", el 14 de febrero. "?Cuándo va a parar la inflación? Estamos elevando los precios de todo lo que usan los jóvenes y ahora estamos aumentándoles el precio de las flores para que no puedan expresar su amor de la manera más tierna", señaló. En protesta, Hackett dijo que ordenó la cuarta parte de las rosas que podría vender y se quejó a los mayoristas. Y ahora exhorta a los posibles compradores a contentarse con una sola rosa o a reemplazárlas por un ramo de claveles.

En materia de festivales los chilenos no se quedan cortos, y es así como han surgido además del Festival Internacional de la Canción en Viña del Mar, otros como el "Festival de la Sandía" y el "Festival del Poroto" en localidades cercanas a Santiago.

Ahora, el empresario de un cine céntrico de la capital desea atraer a los que no han tenido oportunidad de ir a la la playa, ofreciendo lo que llamó el "Primer Festival de lo mejor en películas de sexo".

Figuran en la cartelera títulos tales como "La Monja de Monza", "La Virgen, el Toro y el Capricornio" y "La Taxista".

El 16 de febrero próximo se realizará en la universidad de Yale, Connecticut, un concierto de gala en honor del compositor brasileño Heitor Villa-Lobos. El concierto, que enfatizará la influencia de Johann Sebastian Bach sobre Villa-Lobos, se llamará "La Noche de Gala de Bach y Villa-Lobos" y en el participarán el Cuarteto de Cuerdas Audubon y un conjunto de 16 violonchelistas de la universidad. La viuda del compositor, señora Arminda Villa-Lobos, recibirá un premio de manos del presidente de la universidad, A. Bartlett Giamatti.

EEUU. Busca Reducir la Importación de Automotores del Japón

TOKIO, Feb. 10 (UPI) — El presidente del Sindicato de Trabajadores de la Industria Automotriz de Estados Unidos, Douglas A. Fraser, llegará a Tokio mañana para tratar de convencer a los japoneses de que reduzcan la creciente exportación de automóviles a Estados Unidos para aliviar el desempleo en ese país.

Fraser aboga por que los japoneses, que venden anualmente más de 200.000 automóviles a los estadounidenses, fabriquen sus vehículos en Estados Unidos para que disminuya la creciente tasa de desempleo en ese país.

El dirigente sindical fue invitado por el embajador estadounidense en Japón, Mike Mansfield, quien advirtió contra la creciente exportación de automóviles japoneses a Estados Unidos.

Durante su visita, que durará cinco días, Fraser se entrevistará con el primer ministro Masayoshi Ohira y con altos funcionarios de los ministerios de Relaciones Exteriores y de Comercio Internacional, y con representantes de la industria automotriz japonesa.

Desmintió Declaraciones la Asociación de Fábricas de Automotores de Argentina

BUENOS AIRES, Feb. 8 (UPI) — La Asociación de Fábricas de Automotores (ADEFA) desmintió que sus directivos hayan efectuado declaraciones relacionadas con el comercio de automotores entre Argentina y Brasil, informó la entidad.

ADEFA "niega haber efectuado manifestaciones que le fueron atribuidas a directivos de la entidad".

La Asociación dijo ayer que "han despertado suma inquietud y preocupación en el seno de su comisión directiva, noticias aparecidas en los diarios en los primeros días de febrero en que se dan a conocer supuestas opiniones de ADEFA relacionadas con el comercio de automotores entre Argentina y Brasil".

Las declaraciones a las que hace referencia la entidad indicaban el perjuicio que ocasionaría a Argentina el comercio bilateral de automotores debido a las diferencias de precios importantes, que beneficiaban ampliamente a Brasil.

Huelga de Obreros de la Compañía Leyland Podría Llevar a la Quiebra a la Empresa

LONDRES, Feb. 12 (UPI) — Los obreros de la compañía automotriz británica Leyland rechazaron hoy un ofrecimiento de aumento salarial a pesar que eso puede llevar a la huelga y a la quiebra de la empresa.

De los 70.000 trabajadores por hora que votaron hoy, el 59 por ciento rechazó el ofrecimiento de un incremento salarial del 5 al 10 por ciento ligado estrictamente al aumento de la productividad. La tasa de inflación de Gran Bretaña es actualmente superior al 17 por ciento anual.

La firma dijo en una declaración que no hay un mandato claro de huelga, ya que votaron menos de la mitad de los 155.000 obreros de la compañía.

Un portavoz del gremio de los trabajadores de la industria automotriz dijo que no espera una huelga inmediata.

La empresa Leyland dijo que "no tiene dinero para aumentar el ofrecimiento" debido a la mala situación económica en que se encuentra.

El mes pasado Leyland controlaba sólo el 15 por ciento del mercado automotor local, contra el 25 por ciento de hace un año. Los fabricantes extranjeros controlaban en enero el 60 por ciento de las ventas en Gran Bretaña.

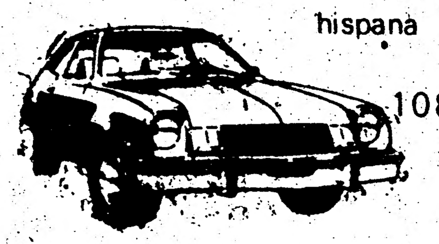
PRONTO MUFFLER CENTRE — DUNDAS & SHAW TRANSMISSION CENTRE

Especializados en:

- Transmisión automática y manual
- Sistema de escape
- Afinación de motor
- Frenos

Bienvenidos nuestros amigos de habla hispana · Hablamos español

1083 Dundas St. W.
534-6323
534-6324

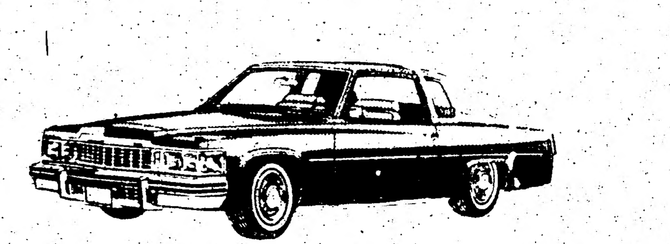


City — BUICK • PONTIAC • CADILLAC • LTD

Nos complacemos en introducir al Sr. Ricardo Molina como nuestro agente especializado para la comunidad latina, con más de 10 años de experiencia en la industria automotriz.

- Compra, venta, lease, intercambio de carros y camiones nuevos y usados.
- Precios competitivos en toda transacción.
- Fácil financiación a bajo interés.

1900 VICTORIA PARK AVE. (Lawrence)
751-5920



farmacia leone — L. LEONE pharmacy

Retiramos su receta y la entregamos en su domicilio. Aceptamos todos los planes de seguros. Estamos en los Centros Médicos

1670 Dufferin St. (y St. Clair) - Tel. 652-1555
4640 Jane St. (y Shoreham) - Tel. 661-6565
1017 Wilson Ave. - 636-3203
627 Lyon's Lane -Oakville - Tel. 845-2811

1980 TOYOTA TERCEL

Tracción Delantera desde $ 4.598

(Más Flete y Preparación)

TOYOTA

Corolla - Corona - Celica - Camiones

KEN SHAW MOTORS LIMITED

4005 Dundas St.W., Toronto Tel. 766-1155

Pregunte por ALBERTO LAREDO su Agente Hispano

Facil Financiación

Reparaciones de chapa y pintura en general.

Todos los trabajos realizados por el mismo dueño.

Especializados en fibra de vidrio.

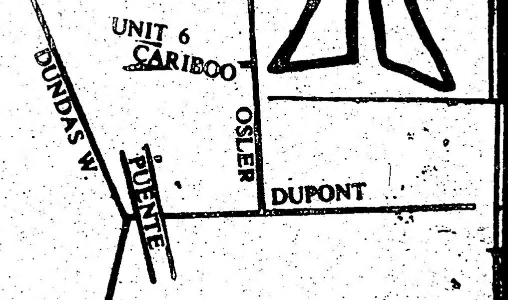
Estimaciones sin costo

Precios especiales

Se habla español.

CARLOS AUTO COLLISION

12 CARIBOO AV.
(Unit. 6) 769-2425



MINIT TUNE — MIENTRAS ESPERA

Afinación de Motor (Tune- Up)

4 Cilindros $43.44
6 Cilindros $46.66
8 Cilindros $49.88

incluye partes y mano de obra

Lubricación, Aceite y Filtro

$9.95

271 Front St. E. y Parliament St. (Hablamos español) 368 2298
793 Spadina y Eglinton Ave.
334 Dundas St. E. Mississauga
241 Church St. y Dundas St.
1660 Bloor St. W. y Keele

CLINICA DE DENTADURAS

Manuel R. Bentes

Horario de Atención:
Lun. a Vier. 9.30 a 6.30 P.M.
Sábados 9.30 a 5.00 P.M.

808 DUNDAS ST. WEST
Teléfono: 362-3532
Toronto, Ont. M6J 1V3

Pieles

El regalo ideal

Abrigos, chaquetas, estolas, nuevas desde 99 dólares, usadas desde 10 dólares.
También polleras, sombreros, pieles de hombres.

PAUL MAGDER FURS
202 Spadina Ave.
(norte de Queen)
363-6077
Estacionamiento gratis

CHARGEX VISA

INFANTE HNOS.

332 High Park Ave. 767-9545

Garantizamos todo trabajo.

Tramitamos reclamaciones por Seguros.

Reparaciones de Chapa y Pintura.

Estimaciones Gratis

Hablamos español

Se Duplicó Comercio entre EE.UU. y China en 1979

PEKIN, Feb. 10 (UPI) — Impulsado por las crecientes exportaciones de productos agrícolas estadounidenses, el comercio entre Estados Unidos y China prácticamente se duplicó en 1979, dijeron hoy funcionarios de la embajada de Estados Unidos.

China compró algodón, cereales y otros productos agrícolas estadounidenses por valor de cerca de 1.000 millones de dólares, y emergió como proveedor de petróleo crudo y gasolina para Estados Unidos por valor de más de 96 millones de dólares, de acuerdo a estimaciones preliminares del Departamento de Comercio de Estados Unidos.

Funcionarios de la embajada dijeron que en 1980 habrá otro sólido incremento en el flujo de mercaderías entre los dos países, pero que probablemente no será tan espectacular como en 1979.

El comercio bilateral entre China y Estados Unidos en 1979 se estimó en aproximadamente 2.315 millones de dólares, lo que significa un tremendo avance en comparación con los 1.200 millones de dólares de 1978. El año 1979 fue el primero en que ambos países tuvieron relaciones diplomáticas completas.

Los textiles representan cerca de la mitad de las exportaciones chinas hacia Estados Unidos, pero las ventas de petróleo crudo y de los productos derivados del petróleo se triplicaron el año pasado.

El impresionante incremento en el comercio estadounidense con China de ninguna manera amenaza con afectar la posición de Japón como principal contraparte comercial de China.

No están disponibles aún las cifras finales del comercio japonés para este año, pero se estima que el comercio entre China y Japón representó más de 6.000 millones de dólares.

Alemania occidental igualó casi a Estados Unidos con respecto a su comercio con China, ya que se acerca y quizás excede los 2.000 millones de dólares en intercambios comerciales en 1979.

A diferencia de las estadounidenses, las ventas de los alemanes se concentraron en maquinarias industriales y de minería. Funcionarios de la embajada dijeron que Estados Unidos obtuvo algunas ventajas en ese sector en 1979, al venderle a China productos de hierro y acero por valor de más de 157 millones de dólares, e instrumentos de precisión por valor de casi 49 millones de dólares.

MIRA MAR RESTAURANT
1335 Dundas St. W. Tel. 535-1325
Presenta a:

PACO
GRAN CANTANTE ESPAÑOL DE RENOMBRE INTERNACIONAL
JUEVES A DOMINGO DE 8 PM. a 1 AM

FOCUS PHOTO
- Revelado de calidad
- Cámaras y accesorios
- Fotos pasaporte, servicio rápido, portaretratos y matrimonios

495 Bloor Street West, Toronto, Ontario M5S 1Y2 (416) 924-2302

El Ciudadano Ejemplar merece una Medalla

Conoce Usted a alguien aquí en Ontario que a través del desinterés, la humanidad y la benevolencia sin esperar nada a cambio ha hecho de ésta una mejor provincia en la cual vivir?

Esta es la clase de persona para la cual fue establecida la Medalla al Ciudadano Ejemplar.

12 receptores son seleccionados cada año por un Concejo Consultivo de Ontario, independiente, formado por ciudadanos cuyo presidente honorario es el Teniente-Gobernador de la Provincia.

Cualquiera puede nominar a una persona para la Medalla de Ontario, y las aplicaciones para nominación pueden solicitarse por escrito a:

Executive Secretary
Advisory Council
Ontario Medal for Good Citizenship
Queen's Park
Toronto, Ontario, M7A 1A1

Presentar una nominación es de por sí un acto de apreciación a la ciudadanía ejemplar. Todas las nominaciones deben ser recibidas hasta el 15 de Abril de 1980.

Ontario Medal for Good Citizenship

Se Paralizaría Industria Azucarera en el Perú

LIMA, Feb. 10 (UPI) — La industria azucarera nacional quedaría paralizada a partir del martes, si el gobierno no acude en su ayuda, según acuerdo de la central que reúne a las cooperativas agrarias.

La Central de Cooperativas Agrarias de Producción Azucarera del Perú (CECOAAP) sostiene que la crisis en esa industria se debe a la "inadecuada política de precios internos, que obliga a vender el azúcar a un tercio de su valor real de mercado".

Agrega que igualmente las cooperativas deben comprar petróleo para sus calderas, en lugar de utilizar el bagazo de la caña de azúcar, porque se les obliga a venderlo a "precio de subsidio" a la industria papelera estatal, que lo utiliza como materia prima.

Sostiene que también se les obliga a comercializar la melaza por debajo de su valor real, para favorecer a las industrias del estado e intereses privados, además de un "tratamiento tributario no equitativo".

La industria azucarera está siendo afectada desde hace tres años por una sequía, que afecta los campos de cultivo en la costa norte del país.

Un vocero de CECOAAP dijo que, por ese motivo, este año sólo habría una producción de azúcar de 700.000 toneladas, en lugar del millón que se esperaba.

El consumo nacional de este producto es de 560.000 toneladas al año, destinándose el resto de la producción a la exportación.

PREPARAMOS SU INCOME TAX
DUFFERIN & ST. CLAIR TRAVEL
1682 DUFFERIN ST. 654-9804
Pregunte por nuestras tarifas especiales a cualquier parte del mundo

Inflación en Argentina

BUENOS AIRES, Feb. 8 (UPI) — El costo de vida en enero aumentó un 7,2 por ciento, mientras que en los últimos 12 meses totalizó un 127,9 por ciento, anunció el ministerio de Economía.

Si bien la tasa inflacionaria de enero fue superior a la de diciembre, cuando alcanzó el 4,5 por ciento, resulta muy inferior a la del mismo mes de los últimos tres años, que rondó el 13 por ciento.

Argentina, que desde mediados de 1975 estuvo colocada en los primeros puestos mundiales en carrera inflacionaria, ha venido desarrollando un programa económico que eliminara las causas que las originaba y cuyos resultados, tras múltiples sacrificios, comienzan a evidenciarse.

Banco Mundial Otorga Importante Préstamo a la Argentina

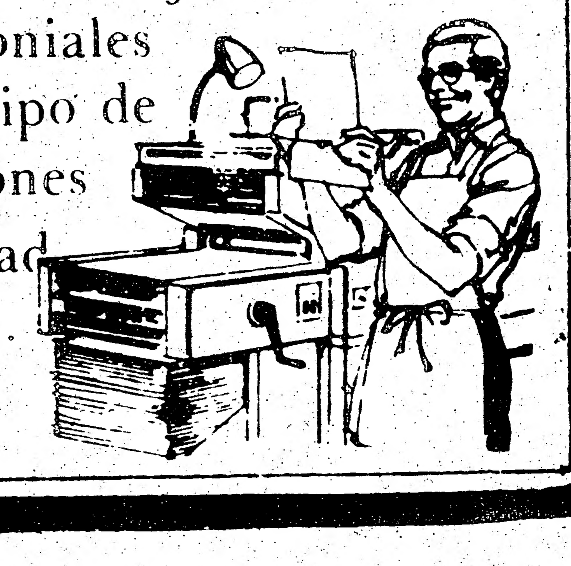
BUENOS AIRES, Feb. 8 (UPI) — El Banco Mundial otorgará a Argentina un aporte de 72 millones de dólares destinados a la formación de profesionales, informó el titular del consejo nacional de educación técnica (CONET), Carlos Burundarena.

El proyecto entre el Banco Mundial y el CONET comenzará a regir en el segundo semestre de este año, totalizará 180 millones de dólares, 72 millones aportados por el organismo internacional y el resto pasará a ser responsabilidad del gobierno argentino.

Todos los productos con la fragancia del horno

Milano Food & Biscuits Ltd.
15 TANGIERS ROAD
DOWNSVIEW - ONTARIO
635-1862

LISBON PRINTING
958 College St. Toronto.
537-6573
Impresión de:
Tarjetas Navidenas
Invitaciones. Sobres,
Pan fletos, Tarjetas
Matrimoniales
y todo tipo de
impresiones
de calidad
superior.



PARA INSTALAR CALEFACCION O Aire acondicionado llame a Joe Barbuto al 485-4408

CALORIFERO A GAS
DESDE $349
Con la compra de esta máquina, la compañía le ofrece un humidificador automático. OFERTA LIMITADA

OFERTA ESPECIAL
NINGUN PAGO DE ENTRADA.
INSTALACION Y LICENCIA en caso necesario es EXTRA.

DESCUENTO ESPECIAL EN LA INSTALACION DE AIRE ACONDICIONADO.
Para información sin ninguna obligación visite nuestra sala de exposiciones, todos los días

Haga uso más abundante de agua caliente por sólo $3.00 al mes 485-4408 635-0530

NATIONAL HEATING AND AIR CONDITIONING SALES
2041 AVENUE ROAD TORONTO

Re

LOS ANGELES, Feb. 11 (UPI) — La cara hinchada y magullada, Alberto Sandoval recuerda el castigo recibido.

"No he estado en esta posición muy a menudo. Es duro, muy duro aceptar tal papel", dijo.

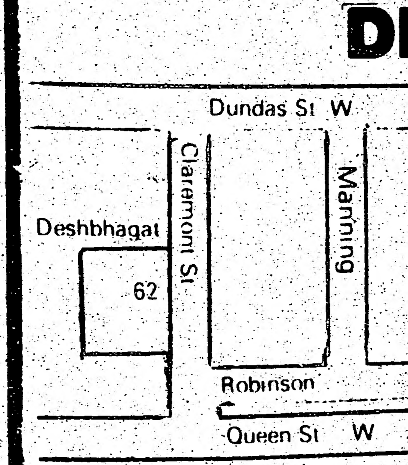
La cara le duele como resultado de las veces que llegaron hasta ella los puños del mexicano Lupe Pintor el sábado por la noche, en la pelea en que este retuvo el

Trofeos Par

NUEVA YORK, Feb. 12 (UPI) — El campeón mundial de boxeo del peso supergallo, el puertorriqueño Wilfredo Gómez recibirá el jueves un trofeo por haber establecido una nueva marca de defensas consecutivas por nocaut del

MEJO PERMANEC
Ahora
Ahorre
VIAJES * FLETES
PASAPORTES
DE NOTARIO PU
solm

y Ent
SABAD
D



PR
SUPER
LA CASA MAS
PRODUCTOS
En Oferta:
Tamirindo f
LOS MEJORES P
247 AUGUSTA

979

tercambios comerciales en 1979.
A diferencia de las estadounidenses, las ventas de los alemanes se concentraron en maquinarias industriales y de minería. Funcionarios de la embajada dijeron que Estados Unidos obtuvo algunas ventajas en ese sector en 1979, al venderle a China productos de hierro y acero por valor de más de 157 millones de dólares, e instrumentos de precisión por valor de casi 49 millones de dólares.

PREPARAMOS SU
INCOME TAX
DUFFERIN &
ST. CLAIR
TRAVEL

productos
ragancia
horno

od & Biscuits Ltd.
15 TANGIERS ROAD
DOWNSVIEW - ONTARIO
635-1862

NSTALAR
ACCION O
ndicionado
Joe Barbuto
5-4408
RIFERO
GAS
9 Con la compra de esta máquina, la compañía le ofrece un humidificador automático. OFERTA LIMITADA
UN PAGO DE ENTRADA.
ALACION Y LICENCIA en necesario es EXTRA.
EN LA INSTALACION DE
nguna obligación visite nuestra dos los días
de agua caliente por sólo $3.00
485-4408 635-0530
AL HEATING
DITIONING SALES
TORONTO

Retuvo su Título Gallo el Mexicano Luque Pintor

LOS ANGELES, Feb. 11 (UPI) — La cara hinchada y magullada, Alberto Sandoval recuerda el castigo recibido.

"No he estado en esta posición muy a menudo. Es duro, muy duro aceptar tal papel", dijo.

La cara le duele como resultado de las veces que llegaron hasta ella los puños del mexicano Lupe Pintor el sábado por la noche, en la pelea en que este retuvo el cetro gallo del Consejo Mundial de Boxeo (CMB) con un nocaut técnico en el duodécimo asalto.

La pelea en el Auditorio Olímpico con el californiano Sandoval, décimo en la clasificación mundial, fue de un sólo lado, aunque no hubo caídas.

Pintor, ahora con marca de 41-7 y 34 victorias por nocaut a su haber, estuvo siempre a la ofensiva en ésta, su primera defensa del cetro. Casi derribó al retador en el tercer asalto con un poderoso gancho de izquierda a la cabeza. Sandoval sobrevivió al round, pero absorbió tantos golpes de derecha e izquierda a la cabeza y el cuerpo que durante los últimos 30 segundos debió refugiarse en las cuerdas.

"Es un luchador muy valiente", declaró luego Pintor. "Tuve que cuidarme. Después del tercer asalto me asombró. Nunca creí que podría recuperarse como lo hizo".

Cuando habían transcurrido dos minutos de la cuarta vuelta, Pintor nuevamente estremeció a Sandoval con un gancho de izquierda y luego le conectó otra media docena de sólidos golpes, con Sandoval defendiéndose.

Pintor continuó su implacable ataque en el sexto round con fuertes golpes al cuerpo. Sandoval en cambio pudo llegarle muy pocas veces en forma contundente, y esto dió mayores facilidades al campeón.

En el duodécimo asalto Pintor comenzó a lanzar golpes a la cabeza del retador a su entera voluntad, y cuando parecía que el árbitro Lou Filippo estaba por detener las acciones, el entrenador de Sandoval, Jackie McCoy, subió al cuadrilátero para estirar la toalla al minuto y 41 segundos. Sandoval vió caer su record a 32-4.

YORKVILLE
FORD SALES
Le invita a ver la línea de automóviles del '80 y los que quedan del '79.
Hable con nuestro representante hispano John Fernandez.
Tel. 638-5300
3685 KEELE ST.
Downsview, Ont.

Trofeos Para Wilfredo Gomez, Alexis Arguello y Alfredo Escalera

NUEVA YORK, Feb. 12 (UPI) — El campeón mundial de boxeo del peso supergallo, el puertorriqueño Wilfredo Gómez recibirá el jueves un trofeo por haber establecido una nueva marca de defensas consecutivas por nocaut del cetro.

En el mismo acto, el nicaraguense Alexis Arguello y el también puertorriqueño Alfredo Escalera, de la división super-pluma, recibirán trofeos similares por haber protagonizado la llamada "Pelea del Año de 1979".

Los trofeos forman parte de la ceremonia anual de entrega de premios de la Asociación Mundial de Boxeo (AMB), que preside el mexicano José Sulaimán.

El acto se fectuará en el Madison Square Garden de Nueva York, y en el mismo se entregarán también trofeos al campeón de los pesos completos Larry Holmes y al de los welters, su compatriota estadounidense Sugar Ray Leonard como el "peleador del año".

Gómez y Arguello han prometido asistir, pero no se sabe si Escalera decidirá estar presente a último momento.

Otro trofeo será entregado al veterano mentor de boxeadores Angelo Dundee, proclamado como el "entrenador del año".

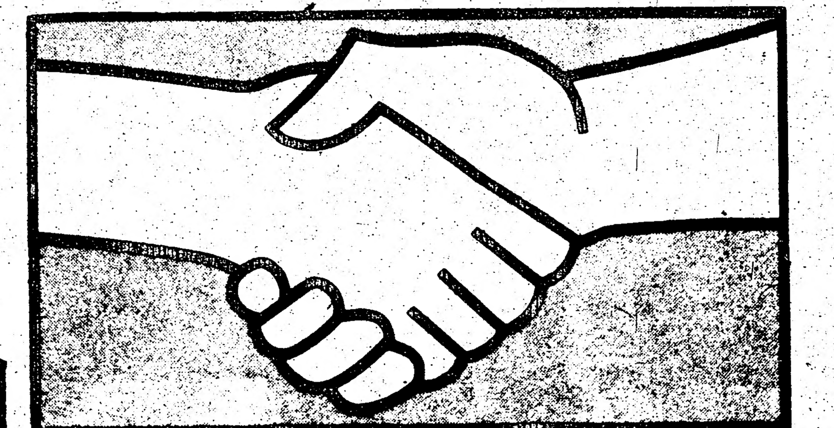
Gómez, que ha ganado 24 peleas consecutivas como profesional, defendió su corona el 3 de febrero, noqueando al aspirante colombiano Rubén Valdés.

Y de paso estableció una nueva marca que muchos consideran difícil de superar, al defender su corona por undécima vez y ganar todos esos pleitos por la vía del sueño.

La marca anterior la tenía el panameño Roberto "Mano de Piedra" Durán, que abandonó la división ligera en busca de nuevos horizontes, y aspira a arrebatarle la corona de los welters a Leonard.

MEJORAMOS NUESTRAS OFICINAS
PERMANECIENDO EN LA MISMA DIRECCION
VISITENOS
Ahora es tiempo del
income tax
Ahorre con nuestra experiencia
VIAJES * FLETES AEREOS O MARITIMOS * VISAS
* PASAPORTES * DOCUMENTOS OFICIALES * SERVICIO DE NOTARIO PUBLICO, ETC. 364-8370
solmar travel 503 Dundas St. W Tels. 364-7885

Mrs. ANDREA
LECTORA DE MANOS Y CARTAS
Puede ayudarle con cualquier problema, ya sean de amor, negocios, enfermedad y influencias diabólicas. Reúne a los que están separados.
Si Ud. tiene algún problema, sea grande o pequeño, consúltela y seguramente será ayudado.
Tel. 532-1084 - 9 a.m. - 9 p.m.

DISCO DANCE
Organizado por el C. S. D.
RIO AMAZONAS
Y LA COMUNIDAD ECUATORIANA EN GENERAL
Con motivo de la entrega de una MEDALLA "ORO"
al Sr. Lcdo. PATRICIO RIVADENEIRA
y Entrega de Premios a sus Jugadores
SABADO 16 DE FEBRERO
DISCO DE RAMON CALERO
DESH BHAGAT TEMPLE
62 Claremont St. TORONTO
DONACION: $ 3
Dundas St W
Claremont St
Manning
Euclid
Bathurst
Deshbhagat
62
Robinson
Queen St W
ECUATORIANOS: Llegó la hora de despedir a nuestro Ex Cónsul Sr. Lcdo. Patricio Rivadeneira asistiendo a este BAILE

C. S. D. RIO AMAZONAS SE DESPIDE
ADIOS, SR. CONSUL

PEROLA
SUPERMARKET
LA CASA MAS CONOCIDA
DE LOS LATINOS
PRODUCTOS SUDAMERICANOS
En Oferta:
Tamirindo fresco - Guayabas
LOS MEJORES PRECIOS DEL MERCADO
247 AUGUSTA AVE. 363-7473

INCOME TAX
LUIS ALCIVAR
Servicio Rápido y Eficiente
1268 Bloor St. W. Toronto
533-7995 6

DOMENIC S
Regalos y Variedades
REVISTAS ITALIANAS Y CANADIENSES
Reparaciones de Relojes y Alhajas en general
Gran variedad de golosinas
y regalos para todas las ocasiones
2451 Finch Ave. W. Weston Ont.
741-8786

Pambelé Sólo Peleará con el Dominicano Montilla si lo Hace en Cartagena

CARACAS, Feb. 11 (UPI) — El promotor boxístico Ramiro Machado reiteró hoy que el campeón mundial del peso welter junior, el colombiano Antonio Cervantes (Pambele), realizará la próxima defensa de su título en Cartagena, Colombia, "y de ninguna manera la hará en la República Dominicana".

Cervantes tenía previsto defender su título de la Asociación Mundial de Boxeo (AMB) el primero de marzo frente al retador dominicano Miguel Montilla, pero "una serie de anormalidades" provocadas por los manejadores de Montilla" han retrasado el combate y probablemente obliguen a aplazarlo, dijo Machado.

Al conocer una propuesta del gobierno dominicano para que la pelea Cervantes-Montilla se realice en la ciudad dominicana de Santiago de los Caballeros a fines de marzo, coincidiendo con la inauguración del Palacio de los Deportes de Santiago, Machado afirmó que desde el pasado enero dejó claro en un contrato que el combate se efectuará en Cartagena.

"Con todo el respeto que me merece el presidente dominicano, y admitiendo que son loables las intenciones de presentar la pelea en Santiago de los Caballeros, ya el apoderado de Montilla ha firmado un contrato donde se estipula que el combate será en Cartagena", afirmó Machado.

Machado explicó que ni Cervantes ni ningún otro de los boxeadores que representa irá a pelear en la Republica Dominicana "mientras exista allí la anormal situación de tener a un presidente de la Comisión Dominicana de Boxeo que es a la vez manager de Montilla y de otros pugiles".

El presidente de la comisión boxística de ese país, Ramón Pina Acevedo, "ha asumido una actitud inmoral, porque se desempeña como manager de Montilla y ha vendido a dos promotores diferentes los contratos de su boxeador.

"No puedo presentar una pelea con mis boxeadores mientras Pina Acevedo se desempeñe como presidente de la comisión y manager", indicó Machado. "Cuando se resuelva esa situación, iré a Santo Domingo con los boxeadores venezolanos".

El hecho de que el manager de Montilla ha firmado contratos con varios apoderados y que cada uno exige sus derechos, se ha convertido en un obstáculo "para la pelea que realizaremos en Cartagena" señaló Machado. La esperada confrontación entre el campeón colombiano y el retador dominicano, "podría ser aplazada hasta que Montilla resuelva sus problemas o hasta que la AMB fije una posición".

Para Machado, "lo que resulta más extraño es que ni AMB, ni el Comité de Campeonatos mundiales, se han pronunciado sobre esta situación irregular y, por el contrario, traten de perjudicar a un campeón mundial que se ve obligado a esperar a un retador que ha violado todas las reglas firmando con varios empresarios".

Cervantes "está dispuesto a defender su título contra cualquier retador, no importa que sea Montilla, el número uno, o el número diez. Total que a todos los ha vencido y ha probado que posee unas excelentes condiciones para medirse al mejor peso welter del mundo", agregó Machado.

Por otra parte, "el gobierno colombiano tiene sumo interés en que la pelea se realice en Cartagena, y la gobernadora del departamento Bolivar ha preparado un programa de actos donde se incluye declarar a Pambelé 'Hijo Ilustre de Cartagena. Quizás la pelea con Montilla sea aplazada, pero como sea la realizaremos en Cartagena", afirmó Machado.

Se Ha Reivindicado el Seleccionado Colombiano

BOGOTA, Feb. 12 (UPI) — La espectacular goleada de Colombia sobre Brasil, calificada unánimemente por la crítica como "histórica", no sólo puso al equipo local en los umbrales del torneo de fútbol de las próximas Olimpiadas, sino que pareció acallar todas las voces de una descomunal discordia sobre la irregular actuación del plantel.

Transcurridas 48 horas desde que los colombianos ganaron a Brasil por 5-1, eliminándolo de ir a los Olímpicos por primera vez en 20 años, no se han apagado los ecos de la sensacional victoria, y en todos los diarios hay un recuento pormenorizado de los detalles más resaltantes del partido.

Los colombianos ingresarán al campo conociendo el resultado del partido del jueves en Pereira entre Bolivia y Perú. Si los peruanos no consiguen hacerle más de tres goles a los bolivianos, Colombia iría a las Olimpiadas incluso con un 1-0 sobre Argentina.

Pero está por verse si los campeones preolímpicos pierden su condición de invictos ante los locales. Argentina se ha mostrado como el equipo más sólido del torneo y la empresa de derrotarle será difícil.

Mientras llega el partido, y teniendo a la mano la goleada a los brasileños, la descomunal discordia que se había suscitado con motivo de la irregular campaña del equipo colombiano parece disiparse, y el manto del optimismo cubre las disidencias para convertirse en el denominador común de críticos y aficionados.

Antes de la contundente demostración ante Brasil, el equipo colombiano estaba bajo un alud de críticas y sus dirigentes fueron conminados a explicar a la afición el por qué de una serie de errores que iban desde el punto de vista técnico, hasta detalles sobre la planificación de los encuentros.

Renunciaría el Presidente de la Asociación Central de Fútbol de Chile

SANTIAGO (Chile), Feb. 12 (UPI) — El Presidente de la Asociación Central de Fútbol, Abel Alonso, anunció que renunciará si continua poniéndose en duda la eficacia de su conducción, molesto además por lo que llamó una "campaña concertada de la prensa" en su contra.

En conferencia de prensa, el timonel del balompié chileno se refirió a lás acusaciones de corrupción que le habrían sido hechas en Ginebra por el empresario Roberto Gambassi, quien intentó presentar en Chile al campeón del fútbol suizo Servette.

Según despachos cablegráficos, Gambessi habría dicho que en este país existe una "mafia" alrededor del fútbol y que el propio Alonso exigía "una comisión personal" por cada partido que el Servette intentó jugar en Chile.

El dirigente rechazó el cargo y acusó a la prensa de montar una campaña de desprestigio en su contra, la que, según dijo, ha perjudicado y alterado emocionalmente a su familia. "Frente a esta campaña injusta y cruel he decidido renunciar dentro de 30 o 40 días, una vez deje todo saneado y limpio".

Afirmó que era falso que se hubiese dado una mala acogida al equipo suizo en Chile, que llegó al país el 4 de febrero, y explicó que existieron conversaciones concretas con el club Everton de Viña del Mar, al que Gambassi ofreció 19.000 dólares para que suspendiera sus compromisos en el torneo de apertura que se inicia este fin de semana y jugara algunos partidos con el Servette.

Alonso asegura haber visto sólo una vez al empresario y no precisamente en las últimos semanas, añadiendo que esa ocasión fue a fines del año pasado cuando aquel andaba en busca de dos jugadores para llevarlos a clubes extranjeros.

Respecto a las negociaciones con Everton, subrayó que no prosperaron porque el Servette no reiteró su ofrecimiento.

Paralelas a las afirmaciones de Gambassi se conocieron otras del entrenador de Universidad de Chile, Fernando Riera, quien dijo que "es una verguenza la forma como trataron en Chile al Servette y Alonso se comportó como un verdadero dictador", al no dejar la Asociación Central que el equipo visitante actuase en el país.

Alonso desmintió que hubiera afirmado que "aunque me cueste mi fortuna aclararé los hechos y luego me iré", diciendo que no tenía fortuna porque "sólo soy un hombre de trabajo, el cual muchas veces he descuidado por dedicarme al fútbol".

Reiteró su pesar por la forma como la prensa local ha enfocado este problema porque "no sólo me han dañado a mi sino también a mi familia".

Una información de prensa dijo hoy que el equipo suizo regresó el lunes a su país anunciando que se informará a la Federacion Internacional de Fútbol Asociado (FIFA) de lo sucedido en Chile.

714 COLLEGE ST.
TEL. 535-1924
AGENCIA DE VIAJES
LOS 5 CONTINENTES
Viajes especiales todo el año a Sudamérica, especialmente a: Chile, Uruguay, Argentina, Ecuador, Colombia.
VIAJE AHORA Y PAGUE DESPUES. TAMBIEN INMIGRACION, VISAS Y PASAPORTE.

FORUM
TRAVEL AGENCY LTD.
Viajes especiales a
Sud América
Consulte a
NINO
Hablamos español
IATA
3861 JANE ST.
(Jane-Finch Mall)
630-4044

ADRIA
Travel
Service
TARIFAS ESPECIALES
TODO EL AÑO
CONSULTE A PINO
2175 Bloor St. W. 762-9774

CUPON DE SUSCRIPCION
SPANISH NEWSPAPER JOURNAL ESPAGNOL
el popular
EL PERIODICO EN ESPAÑOL DE MAYOR CIRCULACION
CANADA'S LARGEST SPANISH NEWSPAPER
P.O. Box 1108 - Adelaide St. Station
Toronto, Ontario M5C 2K5

Correo 2.a clase		Correo 1.a clase	
6 meses (78 ediciones) $ 17	☐	6 meses (78 ediciones) $ 41	☐
1 año (156 ediciones) $ 32	☐	1 año (156 ediciones) $ 80	☐
2 años (312 ediciones) $ 60	☐	2 años (312 ediciones) $ 155	☐
bajo condiciones normales de entrega postal 2 DIAS.		BAJO CONDICIONES NORMALES DE ENTREGA POSTAL 1 DIA.	

Nombre ....
Nacionalidad ....
Dirección .... Código Postal ....
Ciudad .... Prov. ....
Teléfono ....
NOTA: Favor llenar el cupón y enviarlo adjunto al cheque o Money Orden, a favor de "EL POPULAR".

Chapa y Pintura
Carros de Cortesia
Estimaciones Gratis
Servicio de remolque 24 horas
Modificamos carrocerías a su gusto
ATLANTICO AUTO COLLISION
60 Howard Park Av
536-2766
654-6699
Roncesvalles
Howard Pk.
Bloor st. W.
Dundas st.
College st.

PINTURAS C.I.L.,
ARTICULOS PARA EL HOGAR,
REGALOS, HERRAMIENTAS,
PLOMERIA,
ARTICULOS ELECTRICOS
Y MATERIALES
PARA CONSTRUCCION
S. JOSE HOME HARDWARE LTD
550 College Street
923-7128
& 923-6122
Se habla español

El Popular, Miércoles 13
HOWA
AB
Asuntos le
Se
Paisley,
439 UNIVER
TORON
De 9.30
Después de
Para la
Protecció
que Ud.
Necesita
HENRY "JOCK"
FARQUHARSON
INSURANCE
2 CARLTON ST. SUITE
TORONTO, ONT.
SEGUROS DE
AUTOMOVILES
COMERCIOS, CAS
VIDA Y JUBILAC
Cobertura en caso de accidentes y enfermedades
BUS. 364-7448
RES. 447-7660
SE ALQUILA
Salón para banque matrimonios, fiestas, bailes. piscina, lugar de recreación, nic, esqui, tenis, atmósf rústica, de 10 a 400 perso Jane St. 8 millas al norte Hgwy.7. 881-3103. Domenic.
Se alquila flat, con agu luz. $200 mensuales. Chamber Ave. Zona de Clair y Old Weston. Lla después de las 5 pm. al 4888.
Se alquila departamento. 3 mitorios, sala, cocina, cuart lavandería, baño compl garage. Entrada dependiente. Zona de Dupo Symington. 534-8093 o 4715, después de la 5 pm.
SI USTED
y tiene trabajo est compra de autos sin adelanto mone meses.
Si ésto le interesa 751-5920 o al 28 BUICK PONTIAC borough.

iércoles 13 de Febrero de 1980

rtagena

sumo interés en que la pelea se realice en Cartagena, y la gobernadora del departamento Bolivar ha preparado un programa de actos donde se incluye declarar a Pambelé "Hijo Ilustre de Cartagena. Quizás la pelea con Montilla sea aplazada, pero como sea la realizaremos en Cartagena", afirmó Machado.

Colombiano

os campeones preolímpicos piertos ante los locales. Argentina se po más sólido del torneo y la emdifícil.

ido, y teniendo a la mano la la descomunal discordia que se ivo de la irregular campaña del e disiparse, y el manto del opencias para convertirse en el críticos y aficionados.

te demostración ante Brasil, el bajo un alud de críticas y sus dos a explicar a la afición el por que iban desde el punto de vista bre la planificación de los en-

ón Central de

chas veces he descuidado por

orma como la prensa local ha enue "no sólo me han dañado a mi a".

nsa dijo hoy que el equipo suizo anunciando que se informará a la de Fútbol Asociado (FIFA) de lo

ESPECIALES
AÑO
TE A PINO
W. 762-9774

PON DE
CRIPCION
JOURNAL ESPAGNOL
opular
AÑOL DE MAYOR CIRCULACION
EST SPANISH NEWSPAPER
- Adelaide St. Station
, Ontario M5C 2K5
Correo 1.a clase
6 meses (75 ediciones) $ 41
1 año (156 ediciones) $ 80
2 años (312 ediciones) $ 155
BAJO CONDICIONES NORMALES DE ENTREGA POSTAL 1 DIA.
Código Postal
Prov.
NOTA: Favor llenar el cupón y enviarlo adjunto al cheque o Money Orden, a favor de "EL POPULAR".

PERSONALES

HOWARD A. MARCUS
ABOGADO
Asuntos legales de todo tipo.
Se habla español.

Paisley, Marcus & Sargeant
439 UNIVERSITY AVE. SUITE 1640
TORONTO ONT. M5G 1Y8
593-5300
De 9.30 A.M. a 5.30 P.M.
Después de las 5.30 P.M. con cita

Para la Protección que Ud. Necesita

HENRY "JOCK" FARQUHARSON INSURANCE
2 CARLTON ST. SUITE 608
TORONTO, ONT.

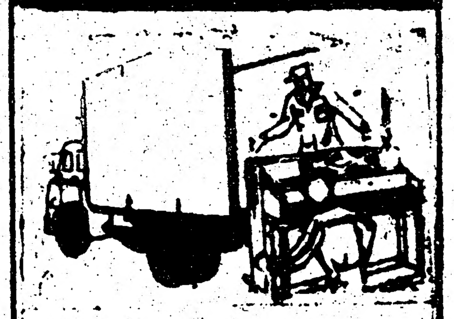
SEGUROS DE AUTOMOVILES, COMERCIOS, CASAS, VIDA Y JUBILACION

Cobertura en caso de accidentes y enfermedades
BUS. 364-7448
RES. 447-7660

AMERICA TRAVEL
Luis Alcivar
Income tax, traducciones, poderes, intérpretes, trámites consulares, contratos legalizados, consultas y diligencias en general. Servicios de notaría. 1296 Bloor St. W. 533-7995/6.

Máxima distinción y alegría con el conjunto de
MUSICA LATINA FANTASIA
Tel. 782-3814 o 782-7704. Adolfo o Rodolfo.

MUDANZAS



LATIN - CDN
CARTRADGE and MOVING
Si desea mudarse, no lo piense mucho. Llámenos y lo atenderemos cordialmente. El mejor servicio con esmero y rapidez. Ramón Hernández. 654-5421.

Armando Moving Mudanzas Grandes o pequeñas en todo Canadá. - Precios bajos. Tarifas especiales al aeropuerto. Armando 535-1876.

SE VENDE

PRIVADO
Dufferin-Rogers área. Medio-separada, casa de 4 alcobas hecha en ladrillo con garage. Debo vender por $44.900 o a la mejor oferta. Tel. 669-9350. Día o noche: 942-1140 o 653-4465.

Televisores blanco y negro desde 108.85 dól. Color 399.95, nuevos con garantía Zenith, Sony, Toshiba. Facilidades de pago. Llame a Pino 762-6767 o 279-5551.

SINGER
Máquinas de coser industriales y domésticas. Nuevas y usadas. Reparaciones. 620 Bloor St. W. 537-4881

Se vende fiambrería, quesería y carnicería. Weston area, en barrio latino. Llamar al 221-8608 de 7 pm. a 10 pm.

En busca de televisor, radio, stereo, refrigeradores, cocinas, air conditioners? No salga de su casa a comprar, vamos a su domicilio. Llame a Pino 762-6767 o 279-5551.

Vendo 74 Fiar 124, 44.000 millas. Solamente $900. Pintura nueva.
Ford 1973 Galaxy, $1.000 o mejor oferta.
535-7010

OPORTUNIDADES DE TRABAJO

BUSCO NIÑERA
Por tres o cuatro tardes por semana para niño de 2 años. Necesario presentar recomendaciones y ser persona responsable, preferible área de Bathurst y Eglinton. Llamar al tel. 781-7683, después de las 6 pm., fines de semana, a cualquier hora.

GANE DINERO EN SU TIEMPO EXTRA
Se necesitan personas con deseos de vender productos Avon. Pregunte por Gladys Después de las 5. 368-9446

$7.95 PART TIME-$8.95 FULL TIME
Delivery and sales of small appliances. No experience necessary. Must be neat. With car and be able to work some evenings. For personal interview call Mr. Erikson. Tel.651-4012.

Se necesita señora argentina o uruguaya entre 50 y 60 años de edad, para cuidar un bebé de 8 meses. Se ofrece habitación y sueldo. Llamar al 245-3257. Zona Etobicoke.

PERSONA MADURA
Trabajo con metal. Zona Dundas y Dixie Rd. Tel. 625-7022. Sr. Naranjo.

Se necesitan 3 costureras a máquina, 1 ayudante en general, 1 para máquina de pegar botones y hacer ojales y otra para terminaciones. Llamar al tel. 535-7077, o ir a 1116 Bathurst St. y Dupont.

Se necesita operadoras de máquina de coser para fábrica de camisas y vestidos. Llamar a Sam, tel. 362-1279.

SE ALQUILA

Salón para banquetes, matrimonios, fiestas, bailes. Hay piscina, lugar de recreación, picnic, esquí, tenis, atmósfera rústica. de 10 a 400 personas. Jane St. 8 millas al norte del Hgwy.7. 881-3103. Domenic.

Se alquila flat, con agua y luz. $200 mensuales. 92 Chamber Ave. Zona de St. Clair y Old Weston. Llamar después de las 5 pm. al 656-4888.

Se alquila departamento. 3 dormitorios, sala, cocina, cuarto de lavandería, baño completo, garage. Entrada independiente. Zona de Dupont y Symington. 534-8093 o 534-4715, después de la 5 pm.

REPARACIONES

Reparaciones de radios, televisores, tocadiscos, stereos. Trabajos garantizados, precios bajos. Servicio a domicilio. 762-6767 o 279-5551. Pino.

Speedy Auto Mecanic. Especialista en reparación de todo tipo de coches. Completo trabajo de chapa y pintura y servicio de remolque 138 Claremont St. (al fondo) 366-4416.

Plomería, calefacción y arreglos de cocina y baño. Trabajos nuevos o reparaciones. No pierda su dinero o tiempo. Llame a Steve 782-5095.

SE VENDE

SI USTED ES RESIDENTE LEGAL EN CANADA

y tiene trabajo estable, puede calificar para la compra de autos o camiones nuevos o usados, sin adelanto monetario y a pagar hasta en 48 meses.
Si ésto le interesa, llame a Ricardo Molina al 751-5920 o al 282-5934 o visíteme en CITY BUICK PONTIAC, 1900 Victoria Park, Scarborough.

COMUNICADOS

CLINICA DE INCOME TAX

Durante los meses de marzo y abril el Centro Comunitario Latinoamericano ofrecerá asistencia gratuita en la confección del Income Tax. La Clínica funcionará los miércoles y viernes debiendo solicitarse previamente la cita.

Por más información dirigirse a nuestro centro: 9 Milvan Drive, 2do. piso, Unit. 9, Weston. Tel. 745-2460 y 745-6239.

ACTIVIDADES PARA NIÑOS

Invitamos a todos los niños de habla hispana, en edad escolar (junior kindergarden al grado 8), a participar en el programa de Recreación, Juegos y Deportes, que se está realizando, con la colaboración de la Escuela Pública Daystrom, la Junta de Educación del North York y los Departamentos de Lengua y de Educación Física de la Universidad de York.
Lugar: Daystrom Public School, 25 Daystrom Dr. (Weston y Finch)
Días y horario: Sábados, 9:30 a 11:30 de la mañana.
Idioma hablado: Español
Costo: Gratis
Por más información comunicarse con el Centro: 9 Milvan Drive, 2do. Piso, Unid. 9, Weston, Tel. 745-2460 y 745-6239.
CENTRO COMUNITARIO LATINOAMERICANO

CENTRO COMUNITARIO LATINOAMERICANO

El Centro Comunitario Latinoamericano y el Dovercourt Education Centre, informan que a partir del miércoles 27 de febrero, se impartirán clases de Inglés y Ciudadanía, todos los miércoles de 10 a 12 del día, en el local del Centro, 9 Milvan Dr., Unidad 9, Segundo Piso, Weston.
Para mayor información llame a los tel. 745-2460 o 745-6239.

SELECCION ECUATORIANA

Se cita a todos los jugadores de la Selección Ecuatoriana a los entrenamientos que se efectúan en la escuela 50 Landerton y Centennial (Jane y Finch), los días martes y jueves de 7 a 9 de la noche.

La Dirección

C.S.D.C. PICHINCHA

El C.S.D. Pichincha comunica la nómina de su nueva Directiva 1980-1981: Presidente, Bolivar Leiva; Vice Presidente, Ramón Tello; Secretario, Marco Yepes; Tesorera, Gloria de Alvarez; Vocal de Deportes, Luis Ortiz; Vocal de Cultura, Milton Herrera; Vocal de Prensa y Publicidad, Ricardo Espinosa; Adolfo Paredes, Delegado ante la Liga.

El C.S.D. C. Pichincha cita a todos los jugadores y demás personas que deseen integrarse en el equipo de fútbol este año, a los entrenamientos que se llevarán a cabo a las 6:30 pm., tres dias por semana, y que darán comienzo a partir del día miércoles 20 de febrero, estando a cargo del conocido y popular profesor Julio Saavedra.

Para mayor información y darles el sitio de los entrenamiento, llamar a los teléfonos 534-8539 (J. Saavedra) o 663-4732 (Bolivar Leiva).

CLUB SOCIAL Y DEPORTIVO NACIONAL

Invita a todas las personas interesadas en formar parte de la institución, comunicarse a los siguientes teléfonos: 531-9827 ; 531-3949. Preguntar por Galo o Eduardo.

CLUB GUATEMALA

El Club Guatemala invita a todos sus jugadores e interesados para formar el club, a los entrenamientos que se llevarán a cabo en el Scadding Court (Dundas y Bathurst), todos los jueves de 7:30 pm. a 10 pm.

La Directiva

CLUB CHILE LINDO

El Club Chile Lindo comunica a los socios y jugadores que a partir del día 2 de febrero su campeonato de Indoor Fútbol se efectuará la nueva dirección de . Borden St. y Harbord en el Central Technical School. (Entrada por Borden).

CLUB TABARE URUGUAY

El Club Tabare Uruguay cita a los jugadores del equipo a las prácticas en el Gimnasio del Colegio "Mary Angels", ubicado en 1477 Dufferin y Davenport, todos los lunes a las 8:30 de la noche, v los días martes a las 6 p.m. en el Gimnasio del Colegio "Franklin Horner", entre Brownline y Kipling.

Para información, comunicarse con el teléfono 767-2343 o 921-3434. Preguntar por Vicente Rifici.

C.S.D. RIO AMAZONAS

Invitamos a los jugadores de fútbol que deseen jugar en nuestro Club que pueden asistir a los entrenamientos en GULFSTREAM PUBLIC SCHOOL, ubicado en Verobeach e Indrio. Esta calle queda en Weston Rd. entre Sheppard y Finch, hay 2 gasolineras y una Iglesia pequeña, allí es la entrada al Weston. Los días viernes de 7 a 10 de la noche, se espera puntual asistencia. También los pibes de 9 a 14 años, en la misma escuela, pueden participar en el Primer Campeonato de Indoor Fútbol organizado por Golazo Deportivo en representación del Río Amazonas.

También los días sábados de 7 a 10 de la noche en 9 Milvan y Finch en el Centro Comunitario Latinoamericano esperamos a todos los socios y simpatizantes, para discernir muchos puntos sobre la marcha de nuestro Club. Desde ya les agradecemos a todos la asistencia, o llamar al teléfono 745-8753

LA DIRECTIVA

CLUB TUNGURAHUA

El Club Tungurahua invita a toda la comunidad latinoamericana a la Misa de Bendición de las Flores y de las Frutas a realizarse en la Iglesia de St. Peters, el día sábado 16 de febrero, a las 10 a.m.

La Directiva

CLUB SOCIAL DEPORTIVO GUAYAQUIL
(antes Club Social Deportivo Cosmos Milvan)

Tiene el honor de comunicarle a la Colonia Hispana, que la nueva Directiva y Socios acordó por unanimidad cambiar el nombre al C.S.D. Cosmos Milvan, y esta designación recayó en el nombre de una bella ciudad del Ecuador, cuyo nombre es Guayaquil. Señores hispanos, esperamos el apoyo de todos Uds, para este año y todos los venideros para defender con orgullo los colores de nuestro Club, tanto en la vida social como deportiva.
A continuación damos a conocer los nombres de las personas que componen la nueva directiva del C.S.D. Guayaquil: Presidente Sr. Gustavo Basantes (Re-electo); Vice-Presidente Carlos Tomalá; Secretaria Sra. Lola Echevarria; Pro-Secretario Sr. William López; Tesorero Henry Vergara. Vocales Principales: César Echevarria, Galo Plúas, Nicida Castillo, Manuel Jácome, Lucy Valenzuela, Valentín Ratto. Vocales Suplentes: Jaime Castillo, Mercede Basantes, Luisa Lindao, Cristobal Ramírez, Victor Yanqui, Stanley Abarca. Delegado de Deporte: Principal: Galo Bajaña. Suplente: Manuel Arreaga. Delegado de Relaciones Públicas Sra. Margot Tomala.

CLUB DE AJEDREZ ARUCO

El Club de Ajedrez "Aruco" invita a los interesados en tomar parte del 2o. Torneo Hispanoamericano de Ajedrez a realizarse el 16 de febrero, en la parte baja del Restaurante La Cumparsita, a las 2 pm.

El campeón disputará el título con el campeón actual, Luis Russo.
Todos quedan invitados.

La Directiva

CLUB AMERICA STARS

La Junta Directiva del Nuevo Club América Stars que este año participará en la Liga Hispanoamericana agradece a todos los equipos que apoyaron su vinculación. El Presidente del Club Sr. Juan Kaltekis desea a todos los clubes que participarán. Los mejores deseos. Lo mismo invita a jugadores interesados a vincularse en este club, que se comuniquen por teléfono llamando al No. 861-1862 de 11:30 a 2p.m.

LE DOME
25 Yorkville Avenue
Toronto — Canada
967-9266

UN SITIO ELEGANTE PARA UN PUBLICO ELEGANTE PRESENTA:

HOY
A PETICION POPULAR

"EL TERREMOTO" DE NUEVA YORK
YOLANDA DUQUE

Mañana Jueves 14 de feb. Día de San Valentin,
"LE DOME"
se complace en invitarte a una
GRAN FIESTA
junto a la Gran Cantante
YOLANDA DUQUE

...Asegura que tu corazon este en el lugar correcto con la persona correcta

Toda persona que llegue entre las 8:30 y 9:30 pm. recibirá un trago pagado por ARLENE

Tiroteo entre Policías Deja Saldo de un Muerto

NIZA (Francia), Feb. 8 (UPI) — Un policía resultó muerto hoy por sus propios compañeros cuando perseguían a los secuestrados de un rico hombre de negocios, anunciaron las autoridades.

El tiroteo ocurrió cuando cuatro miembros de la selecta unidad policial encargada de la persecución de los pandilleros, viajaban a gran velocidad por la población de Vallauris, en la Riviera francesa, después de haber arrestado a uno de los secuestradores, al que le ocuparon cinco millones de francos franceses, parte del rescate pagado por la familia del secuestrado.

En el camino de Vallauris, donde el detenido les dijo que los secuestradores tenían escondido a su víctima, la policía detuvo el auto en que viajaba el policía Philippe Maziz, que estaba de recorrido vestido de civil.

Maziz, que al parecer no sabía de las operaciones de la policía en la zona, creyó que se trataba de criminales, y sacó su revólver.

Los cuatro policías que le dieron el alto, que tampoco sabían que se trataba de un colega, abrieron fuego, causándole la muerte.

La policía dijo que Guy Pitoun, que fue secuestrado hace 12 días no estaba en la casa y la policía sigue buscándolo en la zona de la frontera entre Italia y Francia.

La policía dice que el arrestado es italiano, y que confesó haber tomado parte en el secuestro.

Mexicanos Implicados en Asesinato por Venganza

FLORESVILLE (Texas), Feb. 11 (UPI) — Cinco mexicanos fueron llevados a Oklahoma en la investigación del supuesto asesinato por venganza de un muchachode la ciudad de México.

Dos alguaciles de Texas, obrando en base de una información dada por la Oficina de Investigación de Oklahoma, arrestaron ayer a los mexicanos en una hacienda del condado de Wilson próximo a Floresville, según declaró el capitán de Gendarmería, Jack Dean de San Antonio.

El joven de 17 años, de la ciudad de México, Luis Castro, fue muerto a tiros el viernes en Watonga (Oklahoma), según dijo el alguacil Lonnie Rickey, uno de los cuatro oficiales de Oklahoma que vinieron a Texas para llevar a los mexicanos.

"La víctima estaba durmiendo el viernes a las 12:30 de la mañana. Un individuo irrumpió en la casa rodante y le disparó unos tiros mientras yacía en cama. Hay indicios de que se trató de una venganza", manifestó Rickey mientras se aprontaba a llevar a los cinco de vuelta a Watonga.

Se acusa de asesinato a los hermanos Luis y Gellrio Torres. Rickey dijo que además llevaba a Oklahoma a Alex Morales, Jesse Morales y Pedro Escalei como "testigos materiales" del asesinato.

Breves Policiales

SE SALVO DE LA CARCEL PORQUE LA COMPUTADORA LO OLVIDO

FREMONT (California), Feb. 9 (UPI) — Jeff Ramsey, de 22 años, después de todo no tiene por qué quejarse de la moderna tecnología de las computadoras, ya que la que estaba encargada de ordenar la comperencia a juicio de los presos se "olvidó" de Jeff, y al fin hubo que ponerlo en libertad a pesar de que las autoridades están seguras de que fue el autor de un robo.

Ramsey fue arrestado el 23 de diciembre cuando Jerry Svarc, cuya casa fue desvalijada dos días antes, identificó a Ramsey como el hombre que había estado averiguando en la vecindad cuando Svars y su familia iban a estar fuera de su domicilio.

El fiscal del distrito, Jeff Horner dijo que Ramsey confesó ser el ladrón.

Pero la computadora que ordena la comparencia a juicio de los acusados perdió de vista a Jeff, y cuando llevaba un mes en la cárcel sin habérsele señalado fecha para el juicio, hubo que dejarlo libre porque le habían violado sus derechos civiles.

"No hay justicia", dijo la víctima del robo.

La computadora no dijo ni palabra.

COLOMBIANO HERIDO DE BALAZO POR INTENTAR INGRESAR ILEGALMENTE A VENEZUELA

CARACAS, Feb. 11 (UPI) — Un colombiano, que intentaba ingresar ilegalmente a Venezuela, fue herido de un balazo en la pierna izquierda por efectivos del ejercito, segun informo hoy un despacho de prensa.

El herido, de acuerdo con la información, es Eladio Solis, de 19 años, quien,junto a otros colombianos, intento cruzar la frontera, siendo sorprendido por una patrulla del Ejército. Ante la negativa a detenerse, uno de los soldados hizo fuego, hiriendo a Solis, quien debio ser hospitalizado.

El despacho no informa si los otros colombianos fueron detenidos o regresaron a su pais.

16 CRIMINALES PELIGROSOS SE FUGARON DE CARCEL EN RIO DE JANEIRO

RIO DE JANEIRO, Feb. 11 (UPI) — Dieciséis criminales peligrosos, incluidos seis asesinos, se fugaron de una comisaría del barrio norteño de Belfort Roxo, según informaron hoy las autoridades.

El informe oficial indicó que los presos aserrucharon ayer los barrotes de las celdas, y que fue gracias a que un agente de policía vio desde una playa de estacionamiento a los presos darse a la fuga, que otros 86 no lograron escapar.

El jefe de policía declaró que se inició una investigación para establecer cómo los presos obtuvieron el serrucho

DELINCUENTES ASALTAN Y HIEREN DE UN BALAZO A EMBAJADOR

CARACAS, Feb. 11 (UPI) — El embajador de Yugoeslavia en Venezuela, Marko Sunjic, fue herido de un balazo en una pierna por delincuentes que pretendieron asaltarlo, según informaron hoy fuentes diplomáticas.

Un vocero de la embajada de Yugoeslavia dijo que el asalto se produjo anoche, cuando Sunjic llegaba en automóvil a su domicilio, en compañía de su chofer.

El embajador opuso resistencia a tres hombres que aparentemente querían robarlo, y en el forcejeo fué herido de un balazo por uno de los delincuentes.

El vocero diplomático declaró hoy a la United Press International que "el embajador se está recuperando" y que la herida no es de gravedad.

ROBO DE OBRAS PICTORICAS HOLANDESAS A ANCIANO DE 100 AÑOS

PARIS, Feb. 12 (UPI) - Obras pictóricas de seis maestros holandeses valuadas en más de medio millón de dólares fueron robadas de la casa de un anciano coleccionista estadounidense.

La policía informó que las telas robadas son atribuidas a entre otros a Rembrandt, Holbein. Los cuadros de la escuela holandesa fueron robados de la casa de Andre Kahns, por un hombre que se presentó diciendo que la municipalidad le había encomendado controlar una posible pérdida en una cañería.

Kahns, quien cumplió 100 años el 31 del mes pasado, le franqueó la entrada al presunto trabajador y volvió a su dormitorio. Cuando el hombre se había ido Kahns volvió a la sala y entonces descubrió la desaparición de las cuatro telas.

"...como Supervisor Principal del Programa de Lenguas de Origen para el Consejo de Educación de Toronto, Jesse Flis fué un medio para establecer las clases de Español y Lenguas de Origen".

CUANDO USTED TIENE UNA PERSONA COMO
FLIS
USTED LO APOYA

RE-ELIJA A JESSE FLIS
PARKDALE HIGH PARK Liberal

FLIS Jesse Liberal ⊗